



# VOSGES TROTTERS MULHOUSE

N° 230

Mars 2023

[www.vtmulhouse.fr](http://www.vtmulhouse.fr)



Association de ski et de Tourisme en Montagne  
Fondée en 1903  
**Bulletin trimestriel**



# CRÉDIT MUTUEL, UNE BANQUE FAITE AVEC SES CLIENTS POUR SES CLIENTS.

.....

Dans chaque Caisse locale, des représentants des clients-sociétaires  
font entendre la voix des clients au conseil d'administration.  
UNE BANQUE QUI APPARTIENT À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.

**Crédit  Mutuel**

Pfaffstatt

119 rue de la République - 68120 Pfaffstatt

Tél. : 03 89 36 64 78 - Courriel : [03013@creditmutuel.fr](mailto:03013@creditmutuel.fr)

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 7,8 millions de clients-sociétaires.

Les Fédérations de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, sociétés coopératives à forme de sociétés anonymes au capital de € 458 031 008 euros, à rue Frédéric-Guillaume Raiffaïen  
491 Strasbourg Cedex 6, RCS Strasbourg B 698 606 864 - N° ORIAS : 07 009 766. Banque régie par les articles L571-1 et suivants du code monétaire et financier.



# Sommaire



L'édition de ce bulletin est facilitée grâce au soutien que nous apportent nos annonceurs.

Nous les en remercions vivement et invitons nos membres et lecteurs de bien vouloir leur donner la préférence pour leurs achats.

## Rédacteur en chef :

André Doll

## Montage :

Thierry Baeumlin  
Pépi Baldeck  
Caroline Schmitt

## Rédacteurs :

Christiane Huber,  
Martine et Jean Greiner  
Francis Hochdoerffer  
Pépi Baldeck,  
Jacques Battistella,  
Fabien Furst

## Photos :

Fernand Werth,  
Jean Pierre Ditner,  
André Doll

## Vosges Trotters Mulhouse

93<sup>e</sup> Année – Mars 2023

1er trimestre N° 230

- Édito \_\_\_\_\_ p.1
- Calendrier trimestriel \_\_\_\_\_ p.2
- Infos vtm \_\_\_\_\_ p.4
- Échos \_\_\_\_\_ p.6
- Rétro \_\_\_\_\_ p.10
- Le refuge \_\_\_\_\_ p.12
  - > Actualités et calendrier des gardes
- Sports \_\_\_\_\_ p.16
  - > Résultats ski alpin \_\_\_\_\_ p.18
  - > Randos hivernales \_\_\_\_\_ p.23
  - > Balade du mardi \_\_\_\_\_ p.32
  - > Sorties Nature \_\_\_\_\_ p.46

## Vosges Trotters Mulhouse

Présidente : Caroline Schmitt - 03 89 57 17 30

Secrétaire : Jean Greiner - 03 89 60 15 31

Responsable de la Commission Bulletin : Marion Peretti

Responsable de la publication : André Doll - 42a rue du Beau Regard,  
68200 Mulhouse - 03 89 42 34 39



# Piscines Caraïbes

EVERBLUE

Réalisations Construction Equipements Renovation Produits Sécurité Spas Contact

## 20 ANS D'EXPERIENCE

Pierre et Lucas CHRISTMANN

[contact@piscinescaraibes.fr](mailto:contact@piscinescaraibes.fr)

[www.piscinescaraibes.fr](http://www.piscinescaraibes.fr)

Piscines Caraïbes - 105A, rue de Pfastatt 68260 Kingersheim - 03 89 574 575

# SodimEspace

**Ventes - Locations - Gérance - Syndic**

FNAIM

**66, rue de la République - 68500 GUEBWILLER**

**Tel : 03 89 74 93 93 - Fax : 03 89 74 13 78**

**[sodim.espace@wanadoo.fr](mailto:sodim.espace@wanadoo.fr)**

BOUCHERIE • CHARCUTERIE

**Chez  
Olivier et Valérie**

*on y a goûté, on la adopté !*

4 rue de Soultz • 68540 BOLLWILLER • ☎ 03 89 48 11 11



**Horaires d'ouverture :**

Lundi 7h30 à 12h30

Mardi 7h30 - 12h30 / 14h30 - 18h30

Mercredi 7h30 - 12h30

Jeudi 7h30 - 12h30 / 14h30 - 18h30

Vendredi 7h30 - 12h30 / 14h30 - 18h30

Samedi 7h30 - 13h00

# Édito



Caroline Schmitt,  
présidente VTM

Chers Vosges Trott'

Bienvenue dans notre bulletin nouvelle génération ! Fruit d'un travail en équipe, la Commission bulletin est heureuse de vous présenter ce trimestriel revigoré. Face aux défis technologiques et au goût du travail bien fait, notre rédacteur en chef nous a fait confiance pour moderniser cette pierre angulaire de notre association. Élément fondamental de communication, j'espère que notre nouveau bulletin vous séduira !

La sécheresse hivernale illustre une nouvelle fois notre adaptation face à nos pratiques sportives et culturelles. S'habituer à la situation pour optimiser une saison de compétition. Un leitmotiv qui n'a jamais lâché nos coachs et nos jeunes compétiteurs tout au long de la saison pour monter sur le podium. Bravo à toute l'équipe ! Bravo aussi à tous pour l'organisation réussie de notre slalom fédéral qui est tombé dans la bonne période enneigée.

Les conditions météo sont actuellement de véritables baromètres pour notre fréquentation au refuge. Le stage de ski en février s'est déroulé dans de très bonnes conditions mais la semaine suivante les réservations ont fondu comme neige au soleil. L'occupation de notre refuge reste néanmoins très encourageante.

Les randonneurs sont de plus en plus nombreux à partager une bonne soupe en toute convivialité et à perpétuer ainsi nos valeurs montagnardes. Les nombreux comptes rendus présentés reflètent votre participation et votre engouement aux programmes proposés par nos guides.

Le printemps annonce déjà un calendrier d'activités VTM bien fourni. Il y aura aussi du pain sur la planche pour mener à bien les travaux au chalet, en particulier la réfection du parquet de la salle à manger et de la cuisine.

Bonne lecture et belle découverte !



# Calendrier trimestriel



**28 mars** Balade du mardi après-midi, Senthem-Knapphütte

**30 mars** Randonnée hivernale Clair de Lune avec repas, Markstein

**1<sup>er</sup> avril** Sortie nature Heiteren (matinée)

**4 avril:** Balade du mardi après-midi, Hartmannswiller

**11 avril** Balade du mardi après-midi, Altenach près Dannemarie

**13 avril** Rando du jeudi, Vallée Noble

**18 avril** Balade du mardi après-midi, Wattwiller

**18 avril** Réunion du Comité

**20 avril** Rando du jeudi, Lac des Perches

**25 avril** Balade du mardi après-midi, Guebenschwihr

**27 avril** Rando du jeudi, Rouge Gazon

**29 avril** Sortie nature, Flachsee (Suisse)

**1<sup>er</sup> mai** Sortie inter Vosges Trotters d'Alsace, Marckolsheim

**2 mai** Balade du mardi après-midi, au-dessus de Bâle

**4 mai** Rando du jeudi, Saut du Bouchot (88)

**6 mai** Journée de travail, chalet du Markstein

**9 mai** Balade du mardi après-midi, Pfastatt 1

**11 mai** Rando du jeudi, Ostein (vallée de Thann)

**16 mai** Balade du mardi après-midi,

Luemschwiller-Illfurth

**16 mai** Assemblée des membres en visio

**23 mai** Balade du mardi après-midi, Pfastatt 2

**25 mai** Rando du jeudi, Jura alsacien

**28 mai** Sortie vélo, vallée de la Doller 30 mai

Balade du mardi après-midi, Oderen (vallée de Thann)

**30 mai** Balade du mardi après-midi, Oderen (vallée de Thann)

**1<sup>er</sup> juin** Rando du jeudi, fond de la vallée de la Thur

**4 juin** Tournoi de pétanque, chalet du Markstein

**6 juin** Réunion du Comité

**8 juin** Rando du jeudi, Lapoutroie

**10 juin** Journée de travail, chalet du Markstein

midi, Oderen (vallée de Thann)

**15 juin** Rando du jeudi, Bussang

**22 juin** Rando du jeudi, Lac des Perches par Rimbach

**24 juin** Sortie nature, Kayserstuhl

**29 juin** Rando du jeudi, vallée de la Moselotte (88)

**1<sup>er</sup> juillet** Sortie nature, Rossberg

**4 juillet** Assemblée des membres



# Calendrier trimestriel



Les réunions de Comité se déroulent au Carré des Associations, 1 rue Vauban à Mulhouse. Les assemblées des membres se font en visioconférence, s'annoncer auprès de la présidente Caroline Schmitt (06.18.93.76.06)



## Autres dates à retenir :

**10 juin et 16 septembre** :  
journées de travail au chalet

**24 septembre** : Assemblée  
Générale au chalet du  
Markstein



# ➔ INFOS VTM



## Programmes d'activités

Vous trouverez dans ce bulletin les programmes d'activités pour la période estivale. Ils sont bien fournis et permettront à tous de trouver de quoi participer. En plus des habituelles randonnées en semaine, qui vont d'avril à novembre tous les jeudis, il y aura un week-end pédestre dans les Alpes et un week-end cyclo en Alsace du Nord. Une semaine pédestre à la Côte d'Azur est également proposée au début de l'automne. Les balades du mardi après-midi sont prolongées jusqu'à fin mai et reprendront début octobre. Le tout est complété par des sorties découverte nature, en général les samedis.

## Fermeture du refuge pour réfection du parquet du 4 au 30 juin

Les travaux de ponçage-vitrification de la salle à manger et de la cuisine seront prévisionnellement réalisés par une entreprise la semaine du 12 au 16 juin. Une semaine avant et une semaine après, l'huile de coude VTM sera à l'œuvre pour la dépose et la repose (délicate) du mobilier fixe ainsi que pour des travaux annexes (peinture, enlèvement d'anciens radiateurs électriques. Des journées de travail sont prévues les 10 et 24 juin, mais pour les 2 semaines, des courriels parviendront aux

membres pour établir un calendrier des présences.

## Co-voiturage

Dès que c'est possible, nous encourageons vivement le covoiturage pour les déplacements lors de nos activités. La participation proposée par le Comité VTM est de 7 centimes au km et par personne.

## Réductions dans les magasins de sport

En présentant notre carte de membre VTM lors de vos achats, des magasins de sport font des réductions importantes sur les articles de randonnée et de ski :

- Leclerc Sports Cernay : 5% à l'achat et 15% supplémentaires sur la carte de fidélité Leclerc

- Intersport Kingersheim : 10%

N'oubliez donc pas votre carte, soit sur smartphone, soit sur papier

## Dons

Les finances du club ont été fortement impactées par le Covid 19. En particulier, la fermeture du refuge et les nombreuses annulations de réservations pendant 2 ans nous pénalisent, alors que les charges (assurance, impôts et taxes, etc) continuent de courir. Pour ceux qui veulent aider notre trésorerie pour réaliser les travaux prévus cette année au chalet (réfection du parquet, remise



# ➔ INFOS VTM



en état du balcon, etc), les dons sont les bienvenus (déduction fiscale de 66%) et peuvent être adressés au trésorier adjoint Dany Vonderscher, 8 rue des Chardonnerets, 68170 Rixheim

## **Course / marche « les Mulhousiennes »**

La manifestation course/marche des Mulhousiennes en faveur de la guérison des cancers du sein est programmée les 16-17 septembre. Les VTM formeront une équipe féminine pour participer au « challenge associations » initié pour les 10 ans de la création des Mulhousiennes. Si vous voulez y participer, ce que nous encourageons, s'adresser à Vanina Miesch, 06.88.32.19.16

## **Subvention Ville de Mulhouse**

Une subvention de 2430 € vient de nous être versée en janvier par la Ville de Mulhouse au titre du soutien à nos activités sportives en 2023. Ce montant vient en complément de l'acompte de 570 € versé en automne 2022, ce qui fait un total de 3 000€ que nous octroie la Ville. Nos vifs remerciements vont à la mairie pour cette aide précieuse.

 **BAUER**  
ENERGIES SAV

- Energies Renouvelables
- Pompe à chaleur
- Chauffage
- Climatisation

**Sébastien BAUER**  
06 72 09 26 27

24, rue Principale • 68520 BURNHAUPT le HAUT  
Tél. 03 89 48 70 42 • Fax 03 89 48 73 57  
sebastien@bauer-energies.fr

# Échos

## Evolution Météo

L'année 2022 a été la plus chaude jamais enregistrée en France. A Strasbourg l'écart a été de + 1,7° par rapport à la normale. A Colmar il y a eu 25% de soleil en plus par rapport à la normale sur l'année.

Le 31 décembre 2022, on a enregistré un record de douceur avec +12,4° au Markstein et 18,6° à Strasbourg. Par contre janvier 2023 a vu 20% de soleil en moins que la normale.

De son côté, février a été le 3<sup>e</sup> mois de février le plus sec depuis 1959 (par exemple un total mensuel de 8 mm à Mulhouse)

## Fréquentation Markstein

Après une brève ouverture en décembre, les téléskis du Markstein n'ont vraiment démarré la saison que le 18 janvier. Les vacances scolaires de février ont vu pas mal de monde skier, principalement la 1<sup>ère</sup> semaine des vacances alsaciennes où beau temps et belle neige étaient réunis. La saison s'est prolongée jusqu'au début mars grâce à la neige accumulée par les canons. D'autres stations, comme le Tanet ou le Gaschney, qui ne disposent pas d'enneigeurs,

n'ont pu ouvrir que de mi-janvier à mi-février.

Depuis cet hiver, l'Ecole de ski du Markstein propose 3 nouvelles activités encadrées : biathlon avec des carabines laser, VTT sur neige, et ski-raquettes avec des skis courts munis de peluches anti-recul comme jadis sur certains skis de fond

## Mémoire à J.C Muller

Le 5 février, au Markstein, une plaquette souvenir a été apposée sur la cabane d'arrivée du stade de slalom en mémoire de Jean Claude Muller, président du SCVallée de Wesserling et grand animateur des courses au Markstein. Il était décédé l'an passé en pleine activité sur la piste fédérale lors des congés de février

## Info abris

L'abri du col du Wintergès vient d'être très bien restauré

## Zones humides

Pour mieux retenir l'eau en montagne, il est question de recréer des mares aux abords des fermes-auberges. Parmi les sites pilotes dans les Vosges figurent les fermes du Rothenbrunnen-Kahlerwasen et du Kohlschlag (Col Amic).

## Bonne route

Bonne nouvelle pour les cyclos du massif des Vosges : la route de Geishouse au Haag, dans un très mauvais état depuis quelques années, va être refaite ce printemps et devrait être prête pour « l'Alsacienne », épreuve cyclo-sportive qui se déroulera le 25 juin 2023.

Pour les automobilistes français possesseurs de la vignette française Crit'air, les villes allemandes frontalières de Freiburg et Karlsruhe n'exigent plus d'avoir leur vignette verte écologique spécifique

## Buis contre pyrale

Après avoir été complètement décimé par la pyrale il y a quelques années, le buis repousse par endroit dans la forêt du Buxberg (la bien nommée) à Tagolsheim. C'est la forêt de buis située le plus au Nord en France.

## Attention fartage

En Suisse, une étude révèle que le fartage des skis pourrait provoquer des « polluants éternels » difficiles à éliminer

# ➔ Carnet de famille

## Décès

Nous avons appris avec tristesse que Jérôme Bideaux, notre jeune compétiteur des années 80/90 est décédé le printemps dernier à l'âge de 46 ans

Deux de nos membres éminents viennent de décéder en février :

**André Luttenbacher**, 94 ans, membre depuis 1982, cuisinier au Tour du Markstein et garde-refuge pour les classes de neige.

**Marie-Thérèse Rietsch**, 80 ans, membre depuis 1968 et secrétaire générale de 1969 à 1991 sous la présidence d'André Becker.

(Voir ci-après)

## Anniversaires

Toutes nos félicitations et nos bons vœux aux anciens qui viennent de fêter un anniversaire marquant :

95 ans, Marguerite Bitsch, Jean Glad et Mireille Prost Dame

93 ans, Henriette Glad

92 ans, Marie Thérèse Bernhard et Liliane Notter

91 ans, Roger Grebert

85 ans, Gérard Kutyla et Gilbert Werth

80 ans, Raymonde et André Doll, Roger Château

## Admissions

Nous avons le plaisir d'accueillir plusieurs nouveaux membres :

April Peggy, Renno Marie-Danielle, Hupfel Simon et Gustave, Grandjean Laetitia et Alicia, Marquat Annie Bernard Eva, Camatte Jonathan, Aurore, Hugo et Juliette, Galland Nadia.

## Mutation

C'est avec grand plaisir que nous enregistrons la venue de Claudia et Kevin Gast parmi les membres actifs faisant des gardes-refuge. Félicitations !

## Remerciements

Fin novembre 2022, lors de la dernière randonnée du jeudi de la saison à la ferme-auberge du Grieb, les participants avaient envoyé une carte de sympathie aux anciens qui ne peuvent plus se joindre à eux. Monique, Jean-Claude et Albert remercient chaleureusement les participants à cette rando d'avoir eu une pensée pour eux en leur adressant une carte qui leur a fait chaud au cœur.

## A l'honneur

Dans le nouveau livre « L'Aventure du ski dans le massif des Vosges », les auteurs Grégoire Gauchet et Claude Kauffmann mettent souvent à l'honneur les archives VTM, autant par le texte que par les photos.



Vente et réparation de « matériel de Parcs et Jardins »  
Spécialiste en tondeuse-robot

**Stohler AG France** 4a rue des Champs 68220 HÉSINGUE (ZI)  
Tél. +33(0)3 89 69 74 23 // Mobile: +33 (0)6 42 24 87 31  
E.mail : info@stohler-ag.fr



# ➔ In Memoriam

## Deux anciennes figures VTM viennent de nous quitter,

**André Luttenbacher** s'est éteint début février dans sa 94<sup>e</sup> année. Frère de Fernand, il nous a rejoints comme membre en 1982. Il s'est rapidement intégré à la vie du club et a proposé ses compétences en cuisine collective puisqu'il était cuisinier-chef à l'hôpital de Pfastatt. Pour le Tour du Markstein en particulier, course de fond que les VTM ont organisée de 1943 à 2000, il a pendant de nombreuses années préparé soupe et saucisses le jour de la course. Il faut dire qu'avec les organisateurs VTM et les coureurs, une centaine de personnes prenaient ce repas montagnard le dimanche à midi, après la course. Les officiels de poids avaient même le privilège de manger un repas amélioré dans un dortoir du 1<sup>er</sup> étage, repas que préparait également André le spécialiste. Tout comme il s'est occupé de certaines popotes d'assemblée générale et de fête VTM.

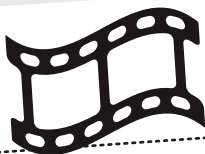
André et son épouse ont aussi assuré de nombreuses semaines de gardes-refuge après 1983, date à laquelle nous avons commencé à accueillir des classes de neige ou des classes vertes dans notre chalet. Avec Germaine et Paul Munck ils formaient un bon tandem de gardiens. Lors d'un de ces tours de gardiennage en 1995, en faisant une promenade commune au Hofried, ils ont été surpris par le fracas de l'avion militaire qui est allé s'écraser sur le refuge St Antoine (Ski Club Ranspach). Les Luttenbacher et les Munck ont également donné des coups de main aux bourses de ski de l'époque. Nous renouvelons nos marques de sympathie à Marie-Thérèse son épouse et à toute la famille. ad

**Marie-Thérèse Rietsch** nous a elle aussi quittés mi-février, à l'âge de 80 ans. Avec ses frères et sœurs, elle avait rejoint les VTM en 1968 et a rapidement et pleinement adhéré à la vie du club, à telle enseigne qu'en 1969 déjà elle a intégré le Comité directeur VTM. Secrétaire de direction à DMC, elle a dès 1969 accepté la lourde tâche de secrétaire générale en remplacement de Pierina Scaravella. Prenant très à cœur son rôle bénévole, elle s'occupait de toute la correspondance du président André Becker et est devenue son bras droit. Secrétaire des séances d'assemblée et de Comité, secrétaire des volumineuses démarches du Tour du Markstein, elle était aussi discrète qu'efficace et ordonnée. Après 22 ans à ce poste, elle a passé la main à Jean Greiner en 1991 lorsqu' André Becker a quitté la présidence. Faisant un peu de ski de fond, elle était régulièrement présente au stand de ravitaillement que tenaient les VTM au chalet Sitter au Markstein lors du Marathon des Crêtes hivernal. Après le passage de relais en 1991, elle a continué à être active, tant aux journées de travail au chalet qu'à la commission du bulletin où, avant que la maladie ne la rattrape, elle donnait un coup de main lors de l'assemblage des feuillets au domicile de Nicole et Gérard Protche. Nous lui devons un très grand merci, c'est pourquoi nombreux ont été les membres lors de l'office d'adieu en l'église de Pfastatt.

Nous renouvelons également notre sympathie à toute la famille, en particulier ses frères et sœurs qui à l'époque étaient tous membres VTM. ad



# Retro



## 1983, les VTM et la Coupe du Monde de ski alpin au Markstein

Aussi bizarre que ça paraisse, les pistes du Markstein ont servi de cadre à une Coupe du Monde de ski alpin, il y a 40 ans, en février 1983. Il y a même eu 2 courses de Coupe du Monde, puisque le slalom du Lauberhorn à

comme enfant il avait skié au Markstein et plus tard, créateur de la Coupe du Monde de ski alpin, il a toujours secrètement rêvé d'organiser une étape de Coupe du Monde au Markstein. Le rêve s'est concrétisé

grâce à la rencontre avec notre champion local Jean Jacques Luttenbacher, alors conseiller technique régional de ski alpin et membre éminent du Ski Club Vallée de Wesserling (il est aujourd'hui aussi membre VTM). En 1981, Jean Jacques et Serge Lang ont dit « chiche » et notre champion de Fellingring s'est démené pour réussir à construire un stade de slalom digne de ce nom au Markstein. Un Comité d'organisation a été créé, et c'est Jean Paul Marx, lui aussi ancien champion de

ski (Ski Club Vosgien Mulhouse), et aujourd'hui membre assidu des VTM, qui a eu la lourde charge de président. Après moult démarches et l'appui actif de Pierre Egler, maire d'Oderen et conseiller général de la vallée, les travaux du stade ont pu débuter en septembre 1982. Tout était donc au mieux pour accueillir cette épreuve de Coupe du Monde le 12 février 1983, mais tout le mois de janvier l'essentiel faisait défaut, la neige (les canons à neige ont seulement été installés pour



Ingemar STENMARK  
vainqueur et Serge LANG

Wengen (Suisse) a été déplacé chez nous par manque de neige dans l'Oberland bernois.. !. Personne à l'époque ne connaissait le Markstein, la délégation de skieurs russes s'est même vu refuser dans un premier temps l'entrée en France car elle avait fait établir des visas pour...l'Allemagne. C'est le journaliste sportif franco-suisse Serge Lang, originaire de Mulhouse et membre du Ski Club Vosgien Mulhouse (refuge Nansen), qui avait permis ce miracle, car



➔ **Rétro** 



René Macchi (à gauche) et  
François Prost Dame.  
Ouvriers VTM au slalom de  
Coupe du Monde 1983

l'hiver 1991/92). Jean Jacques Lutenbacher, responsable de la piste, aidé de notre ancien champion VTM Raymond Prost Dame, se faisaient des cheveux blancs et passaient des nuits à arroser le nouveau stade avec un canon à neige de Mathusalem. Enfin, 2 jours avant la date fatidique de décision du report (10 jours avant la course), la neige est tombée en abondance. Il fallait alors damer la piste aux pieds pour réaliser une sous-couche solide. L'armée a même été appelée en rescousse. Finalement le samedi 12 février la course a pu se dérouler, précédée la veille par le slalom du Lauberhorn déplacé au Markstein. 2 autres VTM ont alors été à l'honneur, nos champions du moment René Macchi et François Prost Dame\*, qui ont eu le redoutable privilège d'être ouvriers officiels des deux courses. François se souvient encore aujourd'hui d'une piste glacée comme jamais. Les journaux ont annoncé près de 15 000 spectateurs sur les 2 jours, un évènement exceptionnel dans les Vosges. Ils ont assisté le

vendredi à la victoire de l'icône suédoise Ingemar Stenmark et le samedi du Yougoslave Krizaj.

Fort satisfaits de cette réussite et de l'implication du Comité Régional du Massif Vosgien, les organisateurs de la Coupe du Monde ont remis au calendrier une épreuve au Markstein en 1987. Là aussi ça s'est bien passé, en présence de 7 000 spectateurs. Stenmark a encore gagné et à nouveau les VTM étaient partie prenante dans l'organisation avec une quinzaine d'officiels : préparateurs de piste, chronomètres, service d'ordre, contrôleurs de portes.

Depuis, il n'y a plus eu d'épreuve de cette envergure au Markstein, mais le stade de slalom, baptisé plus tard piste Serge Lang, est intensément utilisé et accueille de nombreuses courses régionales et même des épreuves nationales de slalom. Il a entretemps bénéficié de l'agrandissement des cabanes de départ et d'arrivée, ainsi que du remodelage du profil.

Voilà donc déjà 40 ans que cet évènement a bousculé les habitudes et frappé les esprits. Mais ceux qui l'ont vécu s'en souviennent comme si c'était hier. ad



## Accueil des randonneurs la semaine



Pour la 11<sup>e</sup> saison notre « équipe soupe » s'est mise en quatre pour accueillir les randonneurs certains mercredis et jeudis. En tout 5 jours d'ouverture ont pu avoir lieu, le 6<sup>e</sup> jour prévu étant annulé pour cause de mauvaise météo. Nous avons ainsi accueilli 79 randonneurs sur les 2 jours de décembre, 94 en janvier et 36 sur une journée en mars. Sur la saison cela fait un total de 209 passages, un peu moins que la moyenne à cause de la journée manquante. La recette générée sur la saison est de 1300€, un peu plus que la moyenne.

Bravo à tous ceux qui ont participé activement et avec enthousiasme à ces ouvertures, en préparant les soupes et en servant les boissons. Et bravo spécial à Francis le mentor et l'initiateur de ces ouvertures.

## Stage de ski alpin en février

Comme depuis plusieurs années, notre équipe de jeunes alpins avait son camp de base au chalet pour le stage des vacances de février. Beau temps et bonne neige à l'extérieur, très bons repas et excellent hébergement à l'intérieur. Une quinzaine de jeunes ont ainsi pu s'approprier le chalet et y vivre une excellente petite semaine, bien bichonnés par l'équipe de cuisine toujours aussi efficace. Un soir les jeunes des autres clubs mutualisés sont venus rejoindre le groupe et ont passé une sympathique nuitée avec un chalet complet.

Bravo



aux  
moniteurs pour le ski et bravo  
aux cuisiniers pour l'intendance efficace et  
les excellents repas et petits déjeuners.



Notre métier : concevoir et réaliser vos projets

TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS  
POUR PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS

7 b rue René Flory  
68500 BERGHOLTZ

06 72 87 98 71  
contact@andre-tp.fr  
www.andre-tp-68.fr

## LE REFUGE ACTU



### Réunion Commission du refuge du 3 mars 2023

Voici les points essentiels de cette réunion qui s'est tenue en partie en présentiel à Guebwiller, en partie en visioconférence :

-l'installation du chauffe-eau électrique



a été modifiée pour régler le problème de phases qui faisait sauter le compteur Linky

- la minuterie de l'armoire chauffante du 1<sup>er</sup> étage a été changée

- pour le remplacement de la centrale incendie, le Service Départemental a émis un avis favorable pour une installation de type 4 moins onéreuse que le type 1

- la prochaine visite de la commission de sécurité aura lieu en 2024

-les travaux de rénovation des parquets cuisine et salle à manger seront réalisés ce mois de juin par l'entreprise Singer pour un montant de 3643€. Le refuge

sera ainsi fermé au public du 4 au 30 juin. Les tables et chaises seront montées à l'étage à l'issue du tournoi de pétanque le 4 juin où tous sont invités à donner un coup de main. A partir du 5 juin, des équipes de membres vont déposer les bancs de la salle à manger et de la cuisine, et peut-être profiter des lieux vides pour donner un coup de peinture aux murs. La journée de travail du 10 juin finalisera tous ces travaux avant que l'entreprise n'intervienne les jours suivants (du 12 au 16 juin). Après séchage du parquet vitrifié, à partir du 19 juin nous interviendrons à nouveau pour remettre les bancs et le mobilier en place. Une nouvelle journée de travail le 24 juin fera le nettoyage après travaux. Un coin lecture est envisagé dans la salle à manger. La réouverture du

refuge est prévue le 29 juin

- pour le balcon il reste à terminer l'étanchéité

- pour l'écoulement des eaux usées, un coude cassé est à remplacer

- nous réfléchissons à l'installation d'une douche soit au rez-de-chaussée, soit à l'étage, de même une installation de WC au 2<sup>e</sup> étage est à l'étude

-pour l'énergie, il nous faudrait 10 stères de bois, et il reste 2700 litres de fuel actuellement dans la cuve

-pour les journées de travail des 6 mai et 10 juin, la liste des travaux envisagés parviendra aux membres par courriel comme d'habitude.





## LE REFUGE ACTU

### Responsable de la Commission du refuge

Bruno Burgstahler s'étant arrêté l'an dernier après 20 ans à la tête de la gestion du refuge, ce sont Thomas et Caroline Schmitt qui assurent pour l'instant l'intérim avec le soutien de Bruno pour tous les dossiers en cours. Bonne nouvelle : un successeur s'est proposé en la personne de Stéphane Diemunsch, de retour du Sud de la France. Il sera secondé par Benjamin Arnold. Bravo à eux pour leur investissement !

#### Hébergement

Le mois de janvier a été bien fréquenté. En février, mois des vacances scolaires, le chalet a été ouvert 20 jours sur 28, avec un total de 290 journées et 388 nuitées. Nous revenons doucement à des statistiques d'avant le Covid.



#### Quelques adresses utiles

Présidente	Caroline SCHMITT	03.89.57.17.30	06.18.93.76.06
Président d'honneur	Jean-Jacques KUTYLA		06.19.01.05.75
Secrétaire, vice-président	Jean GREINER	03.89.60.15.31	06.43.61.53.22
Secrétaire adjointe	Janine SPOERRY		06 31 16 87 10
Trésorier	Christophe SCHUTZ		07.87.19.92.37
Cotisations	Daniel VONDERSCHER		06.87.70.82.53
Réservations refuge	J.-Louis BURGSTAHLER	03.89.55.33.29	
Intendance refuge	Gene. BURGSTAHLER	03.89.55.33.29	
Sports et sorties d'été	Jacques BATTISTELLA	03.89.55.37.10	06.72.67.21.32
Entraînement physique	Antoinette SCHACKIS		06.20.93.57.42
Ski alpin de compétition	Vanina MIESCH		06.88.32.19.16
	Marie RENARD		06.50.14.46.91
Licences-cartes-neige	Emilie BERNARD		06.16.17.83.28
Bourse aux skis	Pierre RENARD		06.60.70.20.06
Ski de randonnée alpine	Christophe SCHUTZ		07.87.19.92.37
Raquettes à neige	Francis HOCHDOERFFER	03.89.57.62.79	06.07.36.44.10
Randonnées du jeudi	Jean Paul MUNCK	03.89.39.16.55	06.10.97.88.18
Balades du mardi	André DOLL	03.89.42.34.39	06.01.88.31.32
Corresp. FFS, webmaster	Joseph BALDECK	03.69.19.74.32	06.22.80.04.69



# Calendrier Gardes-refuge



- 26/03/23** Véronique et Fabrice PANFALONE
- 02/04/23** Samuel WACH
- 09/04/23** **Actifs de passage**
- 16/04/23** Christophe ANSEL - Calogero DIFRANCESCO
- 23/04/23** Mélanie et Stéphane ENSMINGER - Benjamin ARNOLD
- 30/04/23** Vanina et Thierry MIESCH - Emmanuelle COME
- 06/05/23** **1<sup>ère</sup> Journée de Travail** - Cathy et Bruno BURGSTAHLER
- 07/05/23** Cathy et Bruno BURGSTAHLER
- 14/05/23** Mélanie et Stéphane ENSMINGER
- 21/05/23** Caroline et Thomas SCHMITT
- 28/05/23** Véronique et Fabrice PANFALONE
- 04/06/23** **Tournoi de Pétanque** - Marie et Pierre RENARD - Olivia FRICKER PONCHE
- 10/06/23** **2<sup>ème</sup> Journée de Travail** - Bernard TSCHORA - Adrien TSCHORA
- 11/06/23** Réfection du parquet  
**chalet fermé**
- 18/06/23** Réfection du parquet  
**chalet fermé**
- 25/06/23** Réfection du parquet  
**chalet fermé**
- 02/07/23** Marion et Thierry PERETTI
- 09/07/23** Actifs de passage
- 16/07/23** Actifs de passage
- 23/07/23** Actifs de passage
- 30/07/23** Actifs de passage
- 06/08/23** Actifs de passage
- 13/08/23** Actifs de passage
- 20/08/23** Actifs de passage
- 27/08/23** Actifs de passage
- 03/09/23** Marion et Thierry PERETTI
- 10/09/23** Vanessa et Romain GREINER
- 16/09/23** **3<sup>ème</sup> Journée de Travail** - Patricia et Gérard CLADE - Mélanie et Stéphane ENSMINGER - Benjamin ARNOLD
- 17/09/23** Patricia et Gérard CLADE - Mélanie et Stéph. ENSMINGER - Benj. ARNOLD
- 24/09/23** **ASSEMBLEE GENERALE** - Marie et Pierre RENARD
- 01/10/23** Gene et J.Loup BURGSTAHLER - Charlotte et Marie Dié SCHLOSSER
- 08/10/23** Antoine GREINER - Calogero DIFRANCESCO
- 15/10/23** Véronique et Fabrice PANFALONE
- 22/10/23** Christophe ANSEL
- 29/10/23** Cathy et Bruno BURGSTAHLER
- 05/11/23** Samuel WACH
- 12/11/23** Vanina et Thierry MIESCH - Emmanuelle COME - Eric GELEBART
- 19/11/23** Marion et Thierry PERETTI - Claudia et Kevin GAST
- 26/11/23** Mélanie et Stéphane ENSMINGER - Benj. ARNOLD - Patricia et Gér. CLADE
- 03/12/23** Christophe ANSEL - Samuel WACH
- 10/12/23** Francis HOCHDOERFFER
- 17/12/23** Bernard TSCHORA - Adrien TSCHORA
- 24/12/23** Actifs de passage
- 31/12/23** Actifs de passage



# INFOS Gardes-refuge



**Avant votre tour de garde, il faut impérativement appeler J.Loup BURGSTHALER au 03.89.55.33.29 afin de connaître les réservations enregistrées. En cas d'empêchement, il vous est demandé de chercher un remplaçant.**

Vous trouverez les feuilles de garde dans le buffet de la cuisine ou la réserve dans l'armoire du bas Buffet des coupes.

Toutes les serrures étant remplacées, il n'existe plus qu'une seule clé pour accéder au refuge. Les trousseaux de clés (du refuge et pour l'ouverture de notre container à ordures) sont disponibles auprès de : Denis GOETZ, Bruno et Geneviève BURGSTHALER, Pépi BALDECK, Jacques BATTISTELLA, Mélanie ENSMINGER, Jean GREINER, Francis HOCHDOERFFER, Jean Jacques KUTYLA, Jean Paul MUNCK, Marion PERETTI, Caroline SCHMITT, Daniel VONDERSCHER, Marie RENARD.

Tri sélectif des ordures (voir affichage au refuge). Rappel : les ordures sont à déposer dans notre container situé à Lautenbach Zell - Sengern.

Toute personne souhaitant effectuer un tour de garde de temps en temps peut s'adresser à Jean-Loup BURGSTHALER (03.89.55.33.29) ou Jean GREINER (03.89.60.15.31).

## Horticulture Christian Baldeck

Producteur détaillant

10 rue de l'école 68790

Morschwiller le bas

03 89 42 30 20



**Le printemps arrive ,pensez à vos plants de légumes, aromatiques , géraniums et compositions florales**

# → Les sports

## Carnet de courses

**29 janvier** notre cadre de ski Paul Baeumlin et son équipe de Cernay ont terminé deuxième au championnat du Haut-Rhin en gymnastique fédérale A. Bravo à l'équipe et à Paul en particulier

## Week end pleine lune pour les sportifs du mercredi soir en salle 7 et 8 janvier 2023

Désormais traditionnel week-end raquettes pleine lune au refuge du Markstein pour les « sportifs du mercredi soir ». Nous nous retrouvons dès 15 heures au refuge pour prendre possession des dortoirs. Cette année, du fait du manque total de neige, je propose un départ dès 16 heures aux 14 participants pour observer le coucher de soleil, puis nous continuons notre progression afin d'être idéalement placés pour apprécier le lever de la lune. Elle se présente dans un voile de brume avec une belle couleur orangée. Nous faisons l'observation à l'abri du vent puisque le ressenti est très proche du point de gelée. En poursuivant, nous apercevons la chaîne des Alpes, depuis les Alpes bernoises jusqu'au Mont-Blanc. A présent ce sont les feux clignotants des éoliennes du Jura qui se font visibles. Notre balade continue, éclairés par nos frontales et la lumière réfléchie de notre satellite la Lune. Arrivée au refuge pour 18 heures 30 afin de préparer l'apéritif et le repas du soir, puisque cette balade nocturne nous a tous mis en appétit. Après celui-ci escapade au Népal avec

la projection de photos de nos trekkeurs Antoinette et Jean. Dépaysement garanti avec des portraits superbes, des gens souriants, avenants et accueillants. Pour l'auditoire, découverte de magnifiques paysages avec des sommets culminants à plus de 6000 m, des moulins à prières, temples et monuments funéraires l'un plus décoré que l'autre.

La nuit a été perturbée par les fortes rafales de vent et de pluie. En ce dimanche, la météo vent, pluie mélangée à de la neige, ne nous incite pas à sortir ; c'est donc jeux de société pour les uns et discussions diverses pour les autres. Nous nous régalaons à midi avec les fleischnackas du Terroir de Marc et en ce jour d'Epiphanie, nous tirons les rois au dessert. Après le ménage et le rangement, chacun regagne son foyer et rendez-vous est déjà pris pour 2024. JG

## Ski alpin opération fromage du 19 janvier

Comme depuis 2 ans, grâce à la minutieuse préparation de Marie et Pierre Renard, nous avons refait une opération commandes de fromages auprès de nos membres. 9 bénévoles ont assuré le tri et la distribution le 19 janvier. Au total 60 commandes avaient été passées représentant 220 kg de fromages et de charcuterie venant directement d'une fromagerie du Doubs. Le bénéfice viendra mettre un peu de beurre dans les épinards du côté des finances. Merci à tous ceux qui ont permis la bonne organisation, et merci aux membres qui ont joué le jeu.

## Les sports

### Organisation Grand Prix de la Ville de Mulhouse 4 février

Ce ne sont pas moins de 140 coureurs qui se sont affrontés dans ce slalom spécial ce samedi 4 février sur la piste du stade de slalom Serge Lang au Markstein.

Les conditions atmosphériques ont durement éprouvé les coureurs et les organisateurs et les conditions de neige ramollie n'ont pas favorisé la mise en place des piquets. L'utilisation du sel pour la deuxième manche a amélioré l'état de la piste soumise à rude épreuve en première manche.

Démarrée à 9h45 pour la 1ère manche, la deuxième manche s'est terminée vers 15h pour procéder, dans la salle de l'hôtel Wolf, au palmarès généreusement doté par nos différents partenaires. Merci à tous les coureurs et organisateurs. (25 vtm). Pépi

### Stage de ski au Markstein du 13 au 18 février

De 14 à 18 jeunes encadrés par Emilie, Elise et Vanina et chouchoutés par l'infaillible équipe de cuisine avec Caroline, Gene, Cathy et Bruno ont passé 5 jours de stage excellents au Markstein, avec hébergement dans notre chalet.

Météo magnifique jusqu'à jeudi puis un vrai temps de Markstein le dernier jour pour ne pas regretter de partir !

L'enneigement était tout à fait correct. Les jeunes ont essentiellement skié avec la mutualisation, ce qui développe une belle dynamique de groupe. Il y a eu du slalom, du géant, du super G, du parallèle et le passage de flèches, et surtout des progrès pour tous ....

Et puis la soirée luge, ceux qui ont été faire du ski de fond, les séquences de préparation mentale, celles d'étirements, les jeux de société, et tout simplement les fantaisies de la vie tous ensemble au chalet !

Le mercredi soir les jeunes de la mutualisation sont venus nous rejoindre pour passer la nuit là-haut avec leurs coachs ....les murs du chalet ont vibré de toute cette énergie de jeunes réunis !

On affiche complet !

MERCI à tous pour ce très bon stage

Vanina

Des sauts pour gagner en assurance!





## Résultats ski alpin Nationaux

### 17-18 décembre 2022 Flaine

Coupe de France Jeune Citadin Slalom

**Garçons U14:**

- |                         |         |            |
|-------------------------|---------|------------|
| 1. Quénard (Chambery)   | 1.21.39 | 157.11 pts |
| 21. Ethan FISCHER (VTM) | 1.45.08 | 369.59 pts |
- Abandon d'Ethan au slalom du 2e jour

### 14-15 janvier 2023 Val Cenis

Coupe de France Jeune Citadin Géant

- |   |         |            |
|---|---------|------------|
| <b>Filles U14:</b> 1. Gardette (Auvergne) | 2.00.23 | 147.51 pts |
| 10. MEYER Lola (VTM)                      | 2.09.57 | 226 pts    |

- |                                    |         |           |
|------------------------------------|---------|-----------|
| <b>Filles U16:</b> 1. Seitz (Barr) | 1.51.08 | 89.88 pts |
|------------------------------------|---------|-----------|

- |                            |         |            |
|----------------------------|---------|------------|
| 17. BRUNGARD Laudine (VTM) | 2.16.55 | 321.47 pts |
|----------------------------|---------|------------|

**Garçons U14:** 1. Dubos (Mont-Blanc) 1.55.85 167.59 pts

- |                 |         |            |
|-----------------|---------|------------|
| 34. Carrat Nils | 2.14.00 | 325.82 pts |
|-----------------|---------|------------|

- |                   |         |            |
|-------------------|---------|------------|
| 43. Fischer Ethan | 2.20.69 | 384.15 pts |
|-------------------|---------|------------|

- |                    |         |            |
|--------------------|---------|------------|
| 47. Renard Gaspard | 2.29.24 | 458.69 pts |
|--------------------|---------|------------|

Coupe de France Jeune Citadin Slalom

- |   |         |            |
|---|---------|------------|
| <b>Filles U14:</b> 1. Zeiss (La Bresse) | 1.20.88 | 147.75 pts |
|---|---------|------------|

- |               |         |            |
|---------------|---------|------------|
| 8. MEYER Lola | 1.33.64 | 262.92 pts |
|---------------|---------|------------|

- |                                    |         |           |
|------------------------------------|---------|-----------|
| <b>Filles U16:</b> 1. Seitz (Barr) | 1.17.66 | 92.44 pts |
|------------------------------------|---------|-----------|

- |                      |         |            |
|----------------------|---------|------------|
| 17. BRUNGARD Laudine | 1.42.78 | 328.57 pts |
|----------------------|---------|------------|

**Garçons U14:** 1. Gaspard (La Bresse) 1.23.00 182.92 pts

- |                    |         |            |
|--------------------|---------|------------|
| 14. Renard Gaspard | 1.39.73 | 330.06 pts |
|--------------------|---------|------------|

Abandons de Nils Carrat et d'Ethan Fischer



Bonne mise en jambes pour nos 5 jeunes

Bonne perf en points pour Lola en géant

Laudine BRUNGARD (à droite)

## Résultats ski alpin Régionaux

### 22 janvier 2023 Schnepfenried

#### Coupe d'Alsace jeunes Combi Race

Filles U12-U14: 1. Manigold (Thann) 1.18.38

3. Meyer Lola U14 **1.22.36**

12. Swedrak Agathe 5<sup>e</sup> U12 1.36.34

13. Kolb Tifenn 8<sup>e</sup> U14 1.37.71

19. Camatte Juliette 11<sup>e</sup> U12 1.44.82

#### Garçons U8- U10: 1. Kempf (Tanet)

Solal Le Men est 6<sup>e</sup> à la 1<sup>ère</sup> manche, disqualifié à la 2<sup>e</sup>

Juluan Kolb est 1<sup>er</sup> U8 à la 1<sup>ère</sup> manche, abandon à la 2<sup>e</sup>

Garçons U12-14: 1. Mezzogori (Bonhomme) 1.15.67

15. Fischer Ethan 11<sup>e</sup> U14 1.29.88

Arsène Toutee est 10<sup>e</sup> en 1<sup>ère</sup> manche, abandon en 2<sup>e</sup>

### 29 janvier 2023 Schnepfenried

#### Coupe d'Alsace jeunes Géant

Filles U8-U10: 1. Bohren (Tanet) 1.26.60

4. Fricker-Ponche Margaux 3<sup>e</sup> U10 **1.53.23**

6. Carrat Mila 5<sup>e</sup> U10 1.54.42

Filles U12-U14: 1. Meyer Lola 1.19.00

6. Wach Noémie 4<sup>e</sup> U12 1.30.43

8. Swedrack Agathe 6<sup>e</sup> U12 1.32.19

15. Camatte Juliette 11<sup>e</sup> U12 1.41.48

Garçons U12- U14: 1. André (Bonhomme) 1.15.67

2. Carrat Nils **1.20.76**

6. Renard Gaspard 1.23.17

7. Toutee Arsène 1.23.38



Bravo à  
Juluan KOLB  
pour ses  
premières  
courses en  
U8



Très belles performances de nos jeunes avec 3 podiums. En prime les VTM remportent le challenge par équipe avec Lola (3<sup>ème</sup>), Nils et Arsène

### 29 janvier 2023 au Markstein

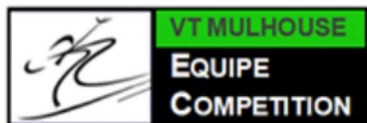
#### Coupe d'Alsace Adultes Slalom

Hommes: Abandon de Tituan WOLF

Mixte U16: 1. Meyer (Tanet) 1.10.30

16. Camatte Hugo 1.56.34

Abandon de Laudine BRUNGARD



Les sports 

Résultats ski alpin Régionaux

## 4 février 2023 au Markstein

### Coupe des jeunes et Adultes Slalom Grand Prix de la ville de Mulhouse (organisé par les VTM)

**Filles U14:** 1. Zeiss (La Bresse) 1.20.92 136.31 pts

5. Meyer Lola 1.33.12 246.37 pts

**Garçons U14:** Abandon d'Ethan Fischer et Arsène Toutee (15ème temps en 2ème manche)

#### Dames U16:

1. Lemarquais (Gérardmer) 1.19.71 143.48 pts

6. Brungard Laudine 1.38.77 325.52 pts

#### Hommes U18-Masters:

1. Mouroit (La Bresse) 1.17.53 85.83 pts

23. Wolf Titouan (10<sup>e</sup> U18) 1.44.26 375.12 pts

24. Schmitt Hugo (11<sup>e</sup> U18) 1.49.08 382.90 pts

### Hugo améliore ses points FFS



## 5 février 2023 au Markstein

### Coupe des Vosges Adultes Slalom

#### Dames U16:

1. Lemarquais (Gérardmer) 1.21.46 168.90 pts

7. Brungard Laudine 1.42.47 373.78 pts

**Hommes U16:** Hugo Camatte est disqualifié à la 1ère manche et termine 19<sup>e</sup> à la 2<sup>e</sup> manche.

### Nouveaux podiums pour Juluan (1<sup>er</sup> U8) et Noémie (2<sup>e</sup> U12) et belles places d'honneur pour Gaspard et Nils

## 12 février 2023 au Ballon d'Alsace

### Coupe de bronze Slalom

#### Dames U16:

1. Hubschi (Gérardmer) 1.31.91 304.94 pts

3. Brungard Laudine 1.45.58 431.61 pts

#### Podium méritoire pour Laudine

## 5 février 2023 Gérardmer

### Coupe des Vosges jeunes géant

**Filles U12:** 1. Soudier (Strasbourg) 1.37.18 328.43 pts

4. Wach Noémie 1.45.46 422.88

12 Swedrak Agathe 1.55.83 541.16

**Filles U14:** 1. Zweiss (La Bresse) 1.30.54 196.94 pts

4. Meyer Lola 1.36.00 259.21 pts

**Garçons U10-U12:** 1. Kempf (Tanet) 1.45.86

26. Le Men Solal 2.30.47

**Garçons U14:** 1. Limaux (Xonrupt) 1.28.55

14. Renard Gaspard 1.40.69 323.31 pts

23. Fischer Ethan 1.44.66 368.59

Abandon d'Arsène Toutee

Nos filles Noémie et Lola remportent 2 belles 4<sup>e</sup> places dans cette course relevée de Coupe des Vosges. Au classement des clubs les VTM figurent à la 8<sup>e</sup> place sur 33. Dommage que Nils Carrat n'ait pas pu courir.

## 11 février 2023 au Markstein

### Coupe d'Alsace Jeunes Géant

**Filles U12-U14:** 1. Manigold (Thann) 1.20.77

5. Meyer Lola 1.30.02

9. Wach Noémie 2<sup>e</sup> U12 1.37.32

.11.Swedrak Agathe 4<sup>e</sup> U12 1.41.21

#### Garçons U8-U10:

1. Gewiss (Kruth) 1.39.34

5. Kolb Juluan 1<sup>er</sup> U18 1.45.04

#### Garçons U12-U14:

1. Seyller (Strasbourg) 1.19.52

5. Renard Gaspard 1.25.37

6. Carrat Nils 1.25.65

Nouveaux podiums pour Juluan (1<sup>er</sup> U8) et Noémie (2<sup>e</sup> U12) et belles places d'honneur pour Gaspard et Nils



## Les sports

### Résultats ski alpin Régionaux

#### 12 février 2023 au Champ du feu

4ème dimanche de la glisse Combiné Race

Filles U12-U16: 1. Ernst (Barr) 27.00

3. Camatte Juliette 2è U12 30.77

Garçons U12-U16: 1. Balay (Strasbourg) 22.24

5. Camatte Hugo 2è U16 24.23

#### 18 février 2023 au Markstein

Coupe d'Alsace Jeunes géant (vacances scolaires)

Filles U12: 1. Swedrak Agathe (VTM) 1.13.63

5. Camatte Juliette 2è U12 1.19.60

Garçons U14: 1. André (Bonhomme) 1.01.41

2. Renard Gaspard 1.19.60

**Jolie victoire pour Agathe et podium pour Gaspard**

#### 19 février 2023 au Ballon d'Alsace

Coupe d'Alsace Adultes Slalom

Dames U16: 1. Jaegly (Kruth) 1.22.01

2. Brungard Laudine 1.39.74

**Egalement podium méritoire pour Laudine**

#### 26 février 2023 au Ballon d'Alsace

Grand Prix St Maurice Slalom Promotion

Filles U12-U14:

1. Manigold (Thann) 50.82 157.77 pts

16.Swedrak Agathe 8èU12 67.97 404.12 pts

Meyer Lola est 5è en 1<sup>er</sup> manche mais doit abandonner en 2ème.

GarçonsU12-U14:

1. Guery (Gérardmer) 49.01 169.36 pts

23.Toutee Arsène 66.51 430.02 pts

Gaspard Renard 8è en 1ère manche mais doit abandonner en 2ème.

### Sponsors de l'équipe de compétition alpine

Plusieurs enseignes commerciales et collectivités publiques nous apportent leur soutien et contribuent à alléger les frais de notre équipe de compétition alpine. Nous les en remercions vivement et invitons nos membres à leur faire confiance.

**Ville de Mulhouse**

**Collectivité européenne  
d'Alsace**

**Région Grand Est**



**Le Terroir de Marc  
Biscuiterie Albisser  
Confiserie Gida  
Team Sport  
Gamma-Tec  
Expérience Parc  
Big Little  
Librairie Le Liseron  
Fabrice Meyer**

## Résultats ski alpin Régionaux

### 26 février 2023 au Ballon d'Alsace

#### Coupe d'Alsace Adultes Slalom

Abandon de Laudine Brungard en 1ère manche sur une piste difficile mais termine bien la 2ème manche.

### 4 mars 2023 à La Bresse

#### Coupe du Massif vosgien Jeunes Géant

##### Filles U14:

1. Manigol (Thann)	2.01.23	158.17 pts
7. Meyer Lola	2.10.91	249.80 pts

##### Garçons U14:

1. Charbonnier (Ventron)	1.59.77	185.92 pts
18. Fischer Ethan	2.23.34	384.68 pts
22. Tootée Arsène	2.30.28	443.21 pts

Abandon de Gaspard Renard en 1ère manche 16ème en 2ème manche.

### 5 mars 2023 à La Bresse

#### Coupe du Massif vosgien Jeunes et Adultes Géant

##### Filles U14:

1. Manigold (Thann)	1.59.47	154.35 pts
9. Meyer Lola	2.09.43	238.66 pts

##### Garçons U14:

1. Charbonnier (Ventron)	1.59.33	190.86 pts
18. Tootée Arsène	2.24.49	403.81 pts

Abandon D'Ethan Fischer en 2ème manche 18ème en 1ère manche.

### 5 mars 2023 à La Bresse

#### Coupe du Massif vosgien Adultes Géant


##### Dames U16:

1. Lemarquais (Gérardmer)	1.56.31	172.01 pts
9. Brungard Laudine	2.23.60	421.24 pts

##### Hommes U16:

1. Schillinger (Tanet)	1.59.33	90.53 pts
34. Camatte Hugo	2.23.25	388.81 pts

**Hommes U18 - Master:** Abandon de Titouan Wolf



**BINDA Opticiens**  
le service durable

**BINDA Mulhouse**  
17-19 Place de la Réunion  
68100 Mulhouse  
Tél. **03 89 45 43 89** - Fax 03 89 56 23 41  
binda.opticiens@wanadoo.fr

**BINDA Brunstatt**  
362, avenue d'Altkirch  
68350 Brunstatt  
Tél. **03 89 61 05 54** - Fax 03 89 06 39 83

**BINDA Rixheim**  
5, Grand'Rue  
68170 Rixheim  
Tél. **03 89 54 37 23** - Fax 03 89 65 36 88

**BINDA Pfastatt**  
Galerie Marchande Super U  
68120 Pfastatt  
Tél. **03 89 53 20 98** - Fax 03 89 53 29 07

**BINDA Fessenheim**  
Galerie Marchande Super U  
68740 Fessenheim  
Tél. **03 89 62 18 52** - Fax 03 89 62 78 55

**BINDA Opticiens** depuis 1827

www.binda.fr

# Comptes rendus

## Sorties hiver



A part une sortie annulée pour cause de vigilance météo orange, toutes les randonnées programmées ont pour l'instant pu avoir lieu. Seules deux se sont faites en raquettes, les autres se déroulant souvent avec seulement un peu de neige. Avec une participation

moyenne d'une quinzaine de membres, cette saison a été favorable. Merci aux guides et aux participants impliqués qui ont souvent pu apprécier la chaleur d'un refuge ouvert en semaine où ils ont trouvé soupe et boissons.

### **Autour du Rossberg** **8 décembre** **1<sup>ère</sup> Rando hivernale**

Ciel brumeux au départ de Pfastatt, le soleil fait son apparition à l'entrée de la Vallée de Masevaux. Petit froid sec au col du Hundsruck, sol légèrement gelé, mines ravies des 15 participants, contents d'entamer cette 13<sup>ème</sup> saison de randos raquettes devenue faute de neige suffisante randos hivernales. Notre circuit est une reprise ; nous tournerons dans le sens des aiguilles de montre, commencerons par un large chemin à peine montant en plein soleil vers le Baeselbach avant de descendre progressivement vers la FA des Buissonnets. Le rythme tonique du départ se calme un peu. Nous poursuivons par un très agréable sentier, passons 2 petites passerelles avant d'attaquer la montée nous menant par une grotte naturelle, le Hohlensteinfels, au Rocher du Corbeau, véritable dent surmontée d'une croix, au milieu de la forêt. Pause révigorative avant de poursuivre, toujours en forêt,

pour atteindre la chaume du Rossberg peu avant midi. Le temps est moins clair qu'au départ mais le chalet su S.C. Rossberg Thann de la Waldmatt reste en point de mire. Une agréable chaleur de kacheloffa et une bonne odeur de soupe de légumes nous titillent les narines... Nous ne serons pas de grands consommateurs pour les gens qui nous accueillent, peinerons à « écluser » les boissons commandées et offertes par l'ami Christian. Nous entonnerons un happy birthday bien sonore pour marquer l'événement...une nouvelle dizaine atteinte. Nous nous montrerons généreux envers les hôtes qui nous ont accueillis. Le retour se fera essentiellement en descente en contournant le ThannerHubel. Nous serons vernis en fin de parcours en descendant à travers prés depuis la Martisplatz en plein soleil. 15h15 fin de circuit, nous aurons parcourus une petite douzaine de kms en grim pant 520m. Une petite pensée pour Raymonde qui passe sur le billard demain! fh

## Atour du Petit Ballon 5 janvier 3<sup>e</sup> randonnée hivernale

Ce jeudi 5 janvier au petit matin les nuages recouvrent les sommets vosgiens. Ce climat incertain et humide n'incite certes pas à s'élaner vers les chaumes mais qu'importe nous sommes tout de même 15 au départ sur les hauteurs d'Obersengern vers 880 m d'altitude. Toute la matinée on s'attendra à une bonne rincée qui heureusement ne viendra pas. Merci Saint Pierre. Après une traversée en terrain découvert où nous essayons quelques bourrasques, le chemin pénètre dans la forêt et bientôt nous atteignons le refuge des AV/Wittenheim. Allez, l'endroit s'y prête, on boit un coup sous l'abri gardé par la bien particulière vierge du Hilsen. Puis nous empruntons le sentier sauvage, bordé de nombreux genévriers, qui grimpe au Col du Hilsenfirst (1124m). La montée de la Steinmauer, cet impressionnant mur d'éboulis, se fait en plein vent de sud-ouest que nous prenons sur le côté. Plus loin nous voici au sympathique petit refuge VTS du Bockswasen (19<sup>ème</sup>). Nous poursuivons et, arrivés devant le refuge des AN, au pied du Petit Ballon, un choix s'impose : le sommet dans les nuages n'est pas visible, Éole fait des siennes, il n'est que 11h30, alors que fait-on ? On se met au chaud ? Eh non les gars...et les filles ! On grimpe au sommet

en directissime. Bien nous en a pris car arrivés là-haut à 1272m il fait soleil et on savoure la vue magnifique sur la plaine d'Alsace. La descente se fait par le versant nord-est et c'est avec joie que nous pénétrons dans le refuge, certes bondé, qui nous accueille pour la soupe ! Après le Petit Ballon, un ballon d'un autre genre sera le bienvenu. Cela dit l'accueil fut chaleureux et la soupe aux nombreux légumes excellente ! Le retour se fera tranquillement par le Krappenfels, la



Pas une trace de neige au sommet du Petit Ballon

Mullermatt, le hameau du Hilsen, sur de larges chemins forestiers propices aux échanges de point de vue. 12,5 km et 500m de dénivelé positif. Une très belle randonnée. Merci. J.B.





## En raquettes sur les hauteurs de Geishouse 19 janvier 4<sup>e</sup> randonnée hivernale

On se retrouve à 12 sur le parking en face du cimetière de Geishouse. Francis nous avait prévenus la veille : préparez vos raquettes ! Et il avait bien raison.

La neige est enfin arrivée et environ 30 cm de bonne poudreuse sont tombés sur les crêtes. Nous démarrons la randonnée à une altitude de 760m, cependant, et jusqu'à environ 900m, nous irons à pied, raquettes sur le dos. Après un sentier tracé assez étroit d'où nous apercevons la cabane du faucon crécerelle juchée sur son promontoire rocheux, nous pénétrons dans la forêt. Le paysage qui nous entoure est féérique, les branches ploient sous la neige, un régal. Arrivés à l'endroit où la neige s'épaissit, nous chaussons les raquettes. La progression se fait plus lente, la montée est raide jusqu'au refuge du faucon à 1010m d'altitude. Nous profitons de quelques instants pour admirer la vue plongeante sur Geishouse.

La progression se poursuit par un chemin large jusqu'à la jonction avec le Kapitaenstressla (1168m). De là on laisse le col du Haag sur notre droite et on bifurque à gauche en direction du Morfeld. La forêt est superbe dans son manteau blanc ! A la hauteur du petit abri du Storcken (1200m) nous évoluons sous

le second sommet le plus élevé des Vosges qui culmine à 1366m.

L'heure tourne, encore un effort et nous voilà au Morfeld. Il ne reste qu'à longer la route avant d'atteindre en contrebais le refuge Edelweiss et sa bonne soupe chaude ! Il est 13h30 tout de même et oui, la raquette ce n'est pas de la marche en baskets.

Tout le monde apprécie la pause dans la douce chaleur du refuge mais il faut bientôt repartir et à 15h nous rechaussons nos raquettes. La descente par le Bessayfels s'effectue sur de larges



Enfin les raquettes pour rejoindre le refuge Edelweiss

chemins forestiers puis la pente se fait plus raide les derniers kilomètres. Il est 17h lorsque nous arrivons à notre point de départ. Les compteurs indiquent 14 km et 560m de dénivelé positif.

Une longue et belle balade dans la poudreuse ! Merci les guides.

Jacques



Comptes-rendus 

## Oderen-Treh 26 janvier 5<sup>ème</sup> Rando hivernale

Il fait un petit vent glacé sur le lieu de rendez-vous à Cernay avec un ciel couvert et brumeux. Désagréable surprise et belle frustration pour l'ami Fabien, celle d'avoir oublié ses chaussures et de devoir renoncer à la rando! Nous serons finalement 13 courageux à nous retrouver à Oderen chez « Joseline et Jean-Paul pour cette randonnée difficile par le dénivelé annoncé. Sur les bons conseils de Jean-Paul, nous modifions le trajet au départ pour éviter une route goudronnée menant à Tchar par un cheminement plus alpin mais raide d'entrée dit sentier de découverte. Nous cheminons en lacets, passons par l'abri de la place des tilleuls et faisons quelques arrêts pour profiter de la vue sur Oderen. Avant d'attaquer la montée en direction du Gommkopf, il est temps de chausser les petits crampons car la neige tassée rend le sentier glissant. L'entraide est de mise au moment du chaussage ...le copain de derrière étant mieux placé pour ajuster le talon. Nous croisons un couple de

raquetteurs du Pas de Calais sur le sentier du Gommruecken qui nous confirment que de belles montées nous attendent. De nombreuses petites pauses seront nécessaires pour atteindre l'abri du Treakerlé. Nous sortons progressivement de la forêt avec un ciel à présent dégagé. Le replat sommital est baigné de soleil et la neige se fait plus épaisse. Nous terminerons le trajet aller sans chausser les raquettes. Et première descente de la matinée... sur les 200 derniers mètres pour rejoindre le chalet des A.N. du Treh peu après 13h. Leur belle salle de séjour avec vue est remplie et nous y retrouvons plusieurs têtes connues passées par notre chalet lors des journées soupe. Juste récompense de nos efforts du matin, le retour se fera essentiellement en descente en reprenant nos traces et en bifurquant avant le Gommkopf pour suivre un chemin carrossable à plat avant de descendre par le Heisenstein et le Gottwald. Il est presque 17h lorsque nous rejoignons la rue Bel Air. La fraîcheur commençait à tomber. Fin de cette rude journée avec un peu plus de 10kms... mais plus de 600m de dénivelé positif. Bravo à tous.

Francis

# Ets CIPRIANO Sàrl

Vins • Champagnes • Soda • Eaux  
Charbons • Fioul N • Fioul S • GNR Gazoil non routier

Fioul BTS Horizon +

Horaires d'ouverture  
du Lundi au Vendredi  
de 7h30 à 12h et de  
13h30 à 18h.  
Le Samedi  
de 7h30 à 12h



2 rue du Markstein - 68610 LINTHAL

Tél. 03 89 76 33 27 - Fax 03 89 74 05 78 - cipriano-rocco@wanadoo.fr



## Comptes-rendus

### Grand Ballon- Moorfeld 2 février 6<sup>ème</sup> Rando hivernale

Encore de belles bourrasques de vent pour cette sortie au départ de la Vue des Alpes au Gd Ballon. Et en plus, de vraies conditions hivernales, un peu de neige fraîche et une visibilité réduite...il vaut donc mieux être en terrain connu et avec des repères. Nous devions partir initialement de la Ferme du Ballon mais pour des raisons d'emploi du temps du guide, il fallait raccourcir. Nous démarrons donc en raquettes vent d'ouest dans le dos et en descente en direction du refuge du Roedelen en nous repérant sur les piquets de clôture. L'ami Thierry ouvre la trace avec ses petits skis de rando de sa composition, courts, fixation et chaussures de fond, équipés de peaux de phoque...un encombrement minimum pour une meilleure vitesse de déplacement comparée aux raquettes. Nous sommes à présent abrités du vent et cheminons sur le chemin du Roedelen en direction du Col du Haag. Ce chemin est tracé pour les fondeurs, nous en croiserons quelques-uns après les premières congères. Le paysage est givré, les branches tombent sous le poids et l'atmosphère est fraîchement ouatée. Petite pause au Haag où nous rencontrons quelques têtes connues parmi les fondeurs. Nous quittons la route pour filer en contrebas sur le circuit balisé « raquettes » pour atteindre le point le plus bas de la journée... certaines auront même le sentiment de souvent descendre ! Nous monterons donc vers le chalet du SC Riedisheim, rejoindrons la route avant de plonger hors tracé dans la grande chaume du Moorfeld, un réel moment de plaisir même si la vue est réduite. Nous resterons quelques instants

abrités derrière la vieille et belle ferme-chalet isolée au milieu de la chaume pour admirer son architecture et regretter son inaccessibilité actuelle. Un petit quart d'heure suffira pour atteindre une autre chaume, celle dite du Petit paradis ou Paradisla et le chalet de l'USM peu avant midi. Une odeur de feu de bois et de soupe nous saisit dès l'entrée, tombons les vestes car il fait une belle chaleur. Nous y resterons un bon moment à nous restaurer et à lever nos verres à la santé de la reine du jour Sylviane qui offre son pot d'anniversaire. Nous reprenons le circuit en remontant presque en ligne droite jusqu'à la route des crêtes, la suivront bien rangés sur le côté jusqu'au Col du Haag. Dernière



Brouillard pour rejoindre le refuge USM Morfeld

montée de la journée, une centaine de mètres de dénivelé sur un km de sentier en S allongé, régulièrement pentu dans un paysage apaisant méritant quelques pauses pour en profiter... Il est à peine 15h lorsque nous bouclons le circuit. Un peu plus de 10kms, un peu moins de 300m de dénivelé positive. Nous aurons à peine eu le temps d'apercevoir le soleil mais que c'était féérique. Bon anniversaire Sylviane.

Francis



## Secteur Molkenrain 9 février 7<sup>ème</sup> Rando hivernale

Une belle journée en perspective, ciel bleu immaculé et petit -2d° au départ du Col Amic. Les raquettes sont inutiles pour l'instant mais nous les embarquons sur le dos et décidons de chausser les crampons dès le départ. Véritable découverte du joujou dernier cri pour certains. Nous démarrons sur le GR5 par une montée en sous bois pour rejoindre la ruine du Freunstein, la plus élevée du massif vosgien (948m). Cette ruine a été profondément transformée au cours de la première guerre mondiale en poste de combat et de surveillance. L'ami Fabien nous raconte la triste légende du château sans entamer le moral de la troupe. Nous redescendons du piton avant d'entamer une longue traversée de près d'une heure en contrebas de la route sur un sentier sinueux, parfois escarpé nécessitant vigilance. Nous redescendons à 830m avant d'attaquer la longue remontée menant au Silberloch. Pause réconfortante au soleil avant de

poursuivre en direction du Molkenrain. Nous avons 120m de dénivelé à avaler avant la pause. Daniel profite de la pente régulière et légèrement soutenue pour interviewer Fernand au sujet des maladies et des traitements de la pomme. Fernand assure avec compétence sans être plus essoufflé que cela. Midi à peine passé, nous rejoignons le chalet des AN du Mokenrain où nous accueille une dame souriante et affable. Le retour est annoncé essentiellement en descente. Petite photo de groupe devant le chalet avant de filer en pente douce vers le camp Turenne. Nous sommes sur le flanc ouest du Molkenrain, en sous bois, sur un terrain légèrement enneigé, au soleil...tout baigne. Le Camp Turenne était un cimetière provisoire jusqu'en 1920 pour 138 soldats tombés dans le secteur entre 1915 et 1918 Autre époque, autre destin. Nous poursuivons en traversée vers le Freundstein et terminons face au flanc sud du Grand-Ballon avec une dernière forte grimpe vers la ruine du Freunstein. Nous retrouvons le Col Amic vers 16h après 12kms, 420M de D+ fh

# WEBER

## JEAN-MARC

**Tous travaux de rénovations et neufs**

Charpente - Couverture - Zinguerie

Pose de fenêtre de toit - Lucarnes

Habillage de planches de rives et cheminée



**Tél : 03 89 28 20 73 / Port : 06 30 56 44 56**

16, rue des Jardins - 68500 WUENHEIM

weber.charpentecouverture@wanadoo.fr





## Circuit en huit autour du Col du Bramont 16 février 8<sup>ème</sup> Rando hivernale

Dernière journée de beau temps annoncé, nous serons une douzaine à nous retrouver au Col du Bramont en ayant bravé le nouveau radar type tourelle de char installé à une centaine de mètres avant la sortie de Kruth. Nous laissons casse-croûte et raquettes dans nos voitures car nous repasserons après la première boucle et chaussons dès le départ nos crampons. Un vrai plaisir d'affronter les grosses plaques de verglas en toute sécurité. Nous démarrons de suite en légère montée sur le GR531 en direction du col de l'Etang annoncé à 40mn, contournerons la Ronde Tête en profitant d'une trouée avec vue sur le lac de Wildenstein avant de filer en légère descente sur le tracé devenu sentier. Une première pause à l'abri du col de l'Etang où nous croiserons un groupe de jeunes en raquettes sous la houlette d'un accompagnateur de montagne. Nous passons à proximité de la tourbière du Machais et empruntons le chemin Vaxelaire, rectiligne et raide dans le premier tiers. Le cheminement est aisé, la neige étant plus dure et abondante sur ce versant NE. Nous retrouvons le col du Bramont le temps de reprendre nos casse-croûtes et enchaînons la deuxième boucle en direction du Col de Pourri Faing et de la Vieille Montagne. Nous devons rapidement modifier notre itinéraire car le parcours est interdit en hiver pour des raisons de sécurité et aussi de nuisance pour la faune. Nous prenons donc en direction du col de la Vierge et bifurquons rapidement sur le disque bleu, sentier rectiligne et

régulièrement pentu pour atteindre la chaume de la Vieille Montagne (Altenberg) baignée de soleil et de petites bourrasques de vent. On rayonne, on s'enfonce par moments et on trouve en lisière de forêt quelques cailloux plats et moussus, de quoi se poser. Malgré l'espacement des convives, les petites douceurs de fin de repas circulent et les eaux fortes servies dans les capsules trouvent quelques adeptes, souvent les mêmes. Nous y resterons à peine une heure, les corps se refroidissant, galérerons quelques moments sur la chaume en nous enfouissant ...même les ptitsc.et retrouvons le sentier en sous-bois menant au refuge de l'Union. Petite visite des lieux, spacieux et bien préservés. Il nous faudra une petite heure pour rejoindre le Bramont par sentier puis chemin carrossable bien agréable, cherchant parfois la meilleure trajectoire dans la neige ramollie et terminons par un dernier petit coup de collier. Il est 15h, nous aurons croisé peu de gens, apprécié la belle lumière des sous-bois, le pic-nic au soleil et bouclé un circuit où les dénivelés furent bien répartis le long des 10,7kms et 460m de D+. Encore une belle journée ! Francis



**FAMILLE, LOISIRS & SENSATIONS**

Trampolines, Laser Game, Escape Game, Kids parc  
17 Rue Jean Monnet, 68270 Wittenheim  
03 89 57 93 23



## Grand Ballon-Mordfeld 23 février 9e sortie hivernale

La grisaille est au rendez-vous ce matin alors qu'il y a deux jours le soleil brillait de tout son éclat sur les crêtes vosgiennes.

Dommmage. Nous stationnons sur le parking de la cote 1289 au pied du Grand-Ballon et il fait un brouillard à couper au couteau !

Notre groupe de douze s'engage prudemment et bien couvert sur le petit sentier étroit et accidenté qui rejoint plus haut le monument des Diables Bleus. Sur ce versant Sud la neige ne subsiste plus que par endroits et n'est pas verglacée. Crampons dans le sac et adieu raquettes ! Arrivés au sommet où il n'y a point de vue, il est inutile d'essayer de percer le voile épais qui nous entoure. D'aucuns disent dans un élan d'optimisme que ça va se lever ! Alors on veut bien y croire mais pas pour tout de suite.

La descente vers l'Hôtel du Club Vosgien se fait sur une mauvaise neige pleine de trous, verglacée sur les bords. Quelques-uns chaussent les crampons avec l'aide de leur chevalier servant. Il est vrai que ce n'est pas évident dans la pente.

Arrivés au Haag, le guide décide de ne pas monter au Storckenkopf en raison de l'état peu praticable du terrain et de l'absence des cigognes en cette période de l'année. Aussi nous le contourmons par le Kapitainstressla pour rejoindre le Mordfeld. La route des crêtes étant complètement verglacées nous suivons

le sentier jusqu'à la hauteur du chalet Edelweiss que nous atteignons après une brève descente. Et c'est là que le soleil commence à percer ! On profite quelques instants de la douceur de ses premiers rayons avant de s'installer dans la chaude ambiance de ce sympathique chalet. Il est 12h30, le timing est respecté et on se délecte d'une bonne soupe aux lentilles.

Pour le retour nous prenons par la route jusqu'au Haag, le verglas s'étant ramolli pendant la pause sous



Pas beaucoup de neige au col du Haag

l'effet du soleil. Plus aucun skieur ni raquetteur n'est visible, c'est le calme absolu ! Un dernier effort et nous atteignons la Vue des Alpes toujours voilées avant de rejoindre nos véhicules en contrebas.

Encore une belle randonnée hivernale de 12,5 km et 460m de dénivelé positif.

Merci le guide.

JB



## Du col d'Oderen au Frenz 3 mars 10<sup>e</sup> sortie hivernale

Temps frais et gris au col d'Oderen, lorsque les 12 randonneuses et randonneurs s'engagent sur le sentier qui grimpe en lacets, parfois serrés, en direction du Haut de Felsach. Le bruit de moteur d'un tracteur forestier nous accompagne. Nous longeons une forêt sauvage, comme l'indique le panneau explicatif, les arbres morts sont nombreux. A présent le chemin devient très raide et nous décidons de

faire une première pause, nous surplombons la FA de Felsach. Prochaine étape le Haut de Felsach, 1161 m où un champ de neige nous rappelle que l'hiver n'est peut-être pas encore terminé. Nous entamons la descente en suivant les traces de pas pour pénétrer dans la forêt sur un sentier marqué d'un rond jaune qui nous mène aux Wintergès. L'abri

magnifiquement restauré nous attire et nous faisons notre deuxième pause tisane. Nous reprenons le sentier qui continue de descendre pour rejoindre un large chemin en direction du refuge du Frenz. Bientôt nous entendons un cri retentissant auquel nous répondons, Babette, Joseline, Christine, Jean-Paul, Francis et Dany viennent à notre rencontre, ensemble nous cheminons vers le refuge tout en papotant allégrement. Devant le refuge

un groupe de jeunes militaires s'active, à l'intérieur le poêle à granulés ronronne. L'accueil, la soupe et les tartes nous font passer un moment agréable. En avant-première, nous découvrons le projet alléchant des randonnées d'été mis en page par Jean-Paul. Après la traditionnelle photo de groupe devant le refuge et sous le soleil, nous accompagnons nos six camarades jusqu'au parking et poursuivons notre chemin en descente. Nous traversons la route et le ruisseau St Nicolas, le col d'Oderen est indiqué à 2 km. Nous p a s s o n s



Bon accueil et percée du soleil au refuge du SC Kruth au Frenz

devant un parterre de nivéoles de printemps appelées communément « Claudinettes », puis commence la montée assez raide par moments. Arrivés au col, les sourires sont revenus et les portables nous confirment des données techniques différentes, nous nous mettons d'accord sur 12 km et 618 m de dénivelée positive. Merci à Francis pour ce beau parcours sauvage et à Jacques notre guide du jour. FF



## Les balades du mardi



Presque toutes les balades du mardi programmées ont pu avoir lieu, souvent avec une météo favorable. Nombreuses ont été les découvertes historiques et patrimoniales dans la proche région, nombreux aussi ont été les participants, la moyenne étant de 25 à 30 par sortie, avec un pic de plus de 50 dans le vieux Dornach. Vu le succès de participation et l'implication des guides, les balades sont prolongées cette année jusqu'à fin mai et reprendront début octobre.

### **Les murs peints à Mulhouse et le marché de Noël, 6 décembre**

Un soleil étincelant accueille les 30 VTM qui rejoignent Sylvie et Claude Arnold au Champ de Foire de Dornach pour aller découvrir une série de murs peints (31 sur les 80 murs peints de Mulhouse). Suite aux incendies lors desquels les maisons à colombages ont été détruites, des immeubles en pierre ont été édifiés qui comportent des murs crépis. C'est pourquoi des œuvres plastiques ont pu être réalisées sur ces murs. Des graffitis aux tags, la révolution du geste graphique a été apportée par la bombe aérosol. Ces œuvres sont plus ou moins éphémères. Un festival de Street Art a magnifié les murs de la SACM. Ces techniques sont actuellement regroupées dans l'Art Urbain devenu un Art à part entière avec ses pseudos, ses slogans, ses messages tels que « la guerre ne meurt jamais ». Et la visite se continue par « la Bugatti bleue », un transformateur brun foncé méconnaissable, une façade en « trompe l'œil ». Nous nous arrêtons ébahis d'admiration devant « la fillette aux cheveux de feuilles », fresque

splendide figurant parmi les cent meilleures réalisations au monde. Nous acquiesçons à cette classification. La visite se poursuit comme une énumération à la Prévert : un « avion », les 8 « hommes illustres » de la Cour des Chaînes, les « serpentins » de l'ancienne école de chimie, une magnifique « Indienne », le portrait de « William Wyler », le « Banneret », les 4 « Géants sur échasses », la maison de « Mondrian », le « Werkhof et son camion de pompiers », la « Jungle » du Globe, pour continuer par les touches du « piano » du Conservatoire et le « hallebardier » de la Tour du Bollwerk. Notre émerveillement s'est porté sur les médaillons représentant les « manufactures mulhousiennes » de l'Hôtel de la Bourse. Et bien sûr la visite se termine en apothéose avec « l'Hôtel de ville » et « les maisons peintes » de la Place de la Réunion, où, marché de Noël oblige, un petit vin chaud fait du bien. Vous trouverez plus de détails dans l'excellent ouvrage sur « les Murs peints » que vous pouvez commander chez Bisey. Merci beaucoup à Sylvie et Claude pour cette visite très documentée. A la prochaine,

Christiane H.



## Ambiance hivernale à Gildwiller Le Mont 13 décembre

Ciel gris et -3 degrés, un saupoudrage de neige au sol. Gildwiller le Mont se situe sur la colline du Sternenbergr (colline des étoiles) à une altitude de 353m. Ce sont 14 courageux qui ont osé affronter la froidure du jour. La balade nous a menés à la découverte de nouveaux sentiers qui parcourent le ban de Gildwiller dans son ensemble. Notre premier arrêt se situe auprès de la fontaine St Morand. Cette fontaine a été créée en 1905. Le saint apôtre du Sundgau venait chaque semaine se ressourcer en ce lieu. Depuis Altkirch, son bâton de pèlerin à la main, il rejoignait le "Berg" pour s'arrêter à la source. Nous continuons notre chemin pour plus loin nous engager dans un boyau français datant de 14-18 et qui débouche près de l'abri de chasse de Balschwiller. Nous longeons le Soutzbach qui veut dire Soutz=> Sel et Bach => rivière donc "Rivière salée". Le Soutzbach naît au pied des Vosges à Mortzwiller et s'écoule vers le sud-est sur 16.7 km rejoignant la Largue à Balschwiller. Petit arrêt à la "mine d'argent des lutins" et nous ne manquons pas d'observer le grand chêne qui est classé arbre remarquable. Plus loin nous entamons la montée du "sentier des laitières", puis nous rejoignons le "sentier des vieux arbres de Gildwiller", faisons un premier arrêt près du "puits des oies" et observons des poissons rouges tout heureux dans l'eau. Rencontre du "Mastor", rongeur endémique du Sundgau, issu du croisement entre une marmotte vivant sur les plus hautes

chaumes du Jura et un castor peuplant les plaines du Ried. A présent nos regards se portent sur les vieux arbres qui ont des yeux pour nous observer et une bouche pour réciter des incantations. Encore quelques pas et nous voilà près de "Lutins Sundgoviens" et rejoignons "le puits de la cloche". C'est ici que les habitants de Gildwiller ont caché une cloche lors de la Grande Guerre. Une autre source se trouve sur notre parcours "la source du vieux hibou". Le pic vert et l'écureuil nous saluent au passage et après quelques centaines de mètres nous retrouvons l'église de Gildwiller le Mont. La balade se termine avec la visite de "La Chapelle du Tombeau" où se trouve une custode datant de 1452. Dernier coup d'œil sur le presbytère qui date de 1823. Il est 16h30, nous avons parcouru 6,2 km et 160m de dénivelée positive.

J.P.D



**BRICOFER**

**STALDER**

23 Rue de Kingersheim, 68120 Richwiller 03 89 52 83 10

Contact : [bricofer@stalder.fr](mailto:bricofer@stalder.fr)

Site internet : <http://www.stalder.fr>



## Ottmarsheim, l'abbatiale et la forêt de la Hardt 27 décembre

« Qu'est-ce que c'est lumineux » s'exclame François V. « Dédé a bien choisi son jour, vu ce qui tombait hier » dit François T. Ce sont 22 VTM et la chienne Tara qui répondent à l'invitation de Dédé à découvrir Ottmarsheim et ses environs. Nous démarrons par

travaux ont mis à jour des fresques remarquables du XVème sur les voûtes. Sortis de l'abbatiale, nous passons devant le couvent qui abrite un très grand verger. Nous apprenons que les moines sont partis cet été. Et nous voilà à arpenter les rues du village et à découvrir une maison alsacienne en équerre avec oriel. Absolument remarquable ! Une autre maison a été édifiée avec des galets du Rhin. Cette technique est typique de cette région.



Ambiance de Noël devant l'abbatiale d'Ottmarsheim

l'abbatiale, érigée entre 1020 et 1040 par Rodolphe et Cunégonde d'Altenbourg, ancêtres des Habsbourg. Elle est octogonale, construite selon le plan de la chapelle d'Aix la Chapelle. Cette abbatiale a été inaugurée en 1049 par le pape Léon IX d'Eguisheim, en même temps que le couvent de l'Oelenberg. La remarquable acoustique nous incite à chanter « Douce nuit » « Stille Nacht » devant la superbe crèche. Au 19<sup>e</sup> siècle, des

Puis, une fois dans les champs, nous croisons le canal de la Hardt qui irrigue les sols caillouteux de cette zone. Nous ne manquons pas d'admirer la vue sur la Forêt Noire toute proche et sur le Schauinsland plus précisément. Le Kaiserstuhl, lui aussi, n'est pas très éloigné. Nous poursuivons vers la forêt domaniale de la Hardt où un magnifique terrain de jeux a été aménagé. Cette forêt est la plus grande charmaie de France et la deuxième plus grande forêt d'Alsace. Un sentier de découverte a été aménagé en 2019 ainsi qu'un parcours sportif. Nous empruntons les deux cheminements où de nombreux panneaux explicitent l'environnement. Tous deux sont remarquables également. De retour à Ottmarsheim, nous passons devant 3 cloches endommagées dans l'incendie de l'abbatiale en 1991 et exposées dans la rue. Pour clore cette belle balade de 6,5km sur le plat, je raconte un conte de Noël d'Alsace : « le sapin et l'oiseau » sous un ciel tout rose. Merci à Dédé pour cette sortie enrichissante. A l'an prochain.

Christiane H.



Icones colorées de l'église orthodoxe de Pulversheim

## Pulversheim et sa magnifique église orthodoxe 3 janvier

45 VTM se rendent à Pulversheim pour découvrir la splendide chapelle orthodoxe roumaine entièrement peinte par un peintre d'icônes qui se dit iconographe. L'église était fréquentée par les catholiques avant 1966, puis fermée jusqu'en 2010 à cause d'affaissements miniers. Depuis elle est fréquentée par des orthodoxes venant de loin, même d'Allemagne ou de Suisse. C'est la seule église orthodoxe peinte d'Alsace et de Franche Comté. Cette chapelle dédiée à St Côme et St Damien est exceptionnelle par la qualité de ses représentations picturales. Celle-ci possède une iconostase qui est un mur d'icônes à l'origine. Les chants a capella ponctuent la messe avec des « Amin ». Une fois la visite colorée terminée, 40 VTM se dirigent vers l'étang du Coucou sous un

soleil d'hiver ardent (cherchez l'erreur !). Une ferme pédagogique accueille un élevage de Lamas au port altier. D'un côté du chemin, la terre est retournée en gros blocs luisants et brunâtres, de l'autre le blé d'hiver forme une immense étendue verte qui capte ardemment la lumière. Puis nous côtoyons la forêt qui borde la Thur avec ses ronces bien verdoyantes et ses lianes enchevêtrées. Et nous voilà sur la piste cyclable qui vient de l'Ecomusée et qui se dirige vers Ensisheim. De nombreux cyclistes pédalent avec délectation. Nous bifurquons ensuite à droite vers la forêt du Nonnenbruch où un vent léger nous accompagne. « Tu as vu les nuages ? On dirait des édredons accrochés aux sommets de la Forêt Noire » me dit Fernand. « Et la lune a rendez-vous avec le soleil ! » ajoute-t-il.

Et voilà le moment traditionnel de Dédé qui nous nomme TOUS les sommets des Vosges et de la Forêt Noire. « Et il y en a » dis-je. « Il est incollable ! » Nous rencontrons « le chemin pédagogique des chasseurs » (oui, ça existe) où nous découvrons deux longues-vues pour observer les oiseaux. Plus loin, un arrêt s'impose devant le Monument roumain en mémoire des prisonniers roumains lors de la Première guerre. Nous sommes derrière le chevalement de la mine Théodore. Le soleil réduit son ardeur vers seize heures et la fraîcheur se manifeste à nous. Les derniers oiseaux chantent la fin de la journée éclairée par une douce lumière qui filtre entre les arbres. A Kali Ste Thérèse, nous cheminons entre « les maisons des mines » jumelles ou quadruples de 1927 et « les petites maisons des mines » rudimentaires de 1948. La balade se termine autour d'un verre apporté par Dédé qui fête le Nouvel An. Merci Dédé pour le pot et la balade. La visite de la chapelle était sensationnelle et la balade a bien inauguré la nouvelle année. Robert annonce : « On a fait 7km et 7m de dénivelée positive. A la prochaine. Christiane H.



## Le Reberg de Mulhouse et ses découvertes 10 janvier

« Le Rendez-vous est déplacé au parking du Belvédère » « OK Dédé ». Nous admirons la rénovation de cette tour copiée en 1898 sur celle du Blauen (Forêt Noire). On y voit à 360° à la ronde même jusqu'aux Alpes par beau temps. La chienne Tara accueille chacun des 28 VTM par des aboiements chaleureux. Sacrée Tara ! « Nous allons en grande

plus anciennes demeures comportaient des puits. Par après l'eau courante a été amenée en 1883 grâce au réservoir que nous visiterons en fin de parcours. Une nouvelle vigne a été plantée par la ville sur les hauteurs. Et là, les grosses bâtisses contemporaines côtoient les maisons du début du siècle tout aussi cossues. Un édifice de style néo-bernois se trouve côte à côte d'une belle maison Art nouveau. La villa mauresque de 1902 est en rénovation. Elle est l'édifice le plus romanesque du circuit. Sous les arbres majestueux fleurit le Jasmin d'hiver en jaune. La villa de Glehn de style anglo-écossais détonne à côté des maisons classiques françaises. C'est une superbe demeure. Sous le Schweissdissi, nous écoutons les anecdotes à propos de ses fesses. Au parc du Tivoli, nous sommes impressionnés par la majesté des arbres plantés il y a 150 ans. L'Ermitage construit en



Reberg Mulhouse, on ne loupe pas la rue du Markstein !

partie suivre le sentier du Reberg balisé anneau vert» précise Dédé le guide. Cette dénomination de la colline a déjà été attribuée au Moyen-Âge. Il y a toujours eu des vignes ici, pour preuve il y avait encore 50ha en 1900. Nous nous recueillons un moment devant le monument de Tambov en mémoire des 17 000 morts sur les 130 000 Incorporés de force de 1943-44. Et nous voilà partis dans les minuscules passages si pittoresques qui cheminent entre les propriétés. Les Robiniers font ombrage aux Troènes et les arbres centenaires nous font la révérence. Et voilà un festival de maisons, de manoirs, de châteaux les uns plus atypiques que les autres. Les

1860 est une belle bâtisse. Et voilà la plus splendide : la Bourdonnière avec ses tuiles vernissées, ses bois sculptés et sa tourelle effilée à la suisse. La visite se termine avec le château Schlumberger qui date de 1846. Et le « moment » de Dédé est arrivé : « SVP Dédé, quels sont ces sommets ? » Ce « moment » est attendu par tous. Et la balade se termine devant le jardin Miquey et le restaurant du zoo de style régionaliste forestier. Merci Dédé pour tous les détours que tu nous as réservés vers ces fameuses bâtisses. Les 7km et les 100m de montées ont été parcourus sans effort. Heureusement que Tara ne salue pas les partants. Merci Tara. A la prochaine.





## A la découverte de la plaine à Raedersheim 17 janvier

Depuis 15 ans que nous proposons des balades d'après-midi, jamais nous ne sommes allés à Raedersheim, que peu d'entre nous connaissent, à part les amateurs d'asperges à la ferme Haenni et notre locale de l'étape Marion qui vient de la mairie voisine nous faire un petit coucou.

Notre nouvelle guide Edwige n'en a que plus de mérite pour avoir préparé cette sortie originale. Nous voilà 26 au départ du restaurant « les 2 clés », tous optimistes pour la météo, pensant que les prévisions annonçant de la neige seraient pour plus tard. Effectivement le départ se fait sous la grisaille mais au sec. Nous nous dirigeons d'abord vers Ungersheim où une grosse borne intercommunale nous interpelle. Aux abords de ce village bien connu pour son engagement écologique, nous atteignons le ruisseau du Brucklebach où Edwige nous énumère tous les différents ruisseaux du secteur : Dorfbach, Scheidbach, Scheidgraben et surtout Rimbach qui vient de la vallée de Rimbach et prend sa source près de la Glashütte, au pied du Grand Ballon. Traversant champs et forêts, nous arrivons à l'étang des bouleaux, bien

aménagé et qui serait bucolique s'il ne commençait pas à pleuvoir. Edwige profite bien à propos de l'abri des pêcheurs pour nous relater l'histoire de Raedersheim, depuis les temps archéologiques jusqu'à nos jours (100 habitants après la guerre de 30 ans, 1100 aujourd'hui pour ce village resté essentiellement agricole). Puis nous empruntons le nouveau circuit communal « la clé des champs » et ses



Edwige explique l'hydrographie

panneau explicatifs. Pour le panneau décrivant le panorama des Vosges il faudra repasser car aujourd'hui l'horizon est bien bouché, surtout que la pluie est maintenant remplacée par de la neige drue. Heureusement qu'en début de parcours nous avons aperçu les prés enneigés du Schauinsland en Forêt Noire. Un peu plus loin il y a un rare « orme diffus », avant de découvrir l'ancienne maison dîmière de Raedersheim. Puis nous passons sous la voie ferrée Mulhouse-Strasbourg (on a souvent entendu les rapides passer) pour découvrir la statue de St Antoine de Padoue (fin 19<sup>e</sup> siècle). Cette fois il neige fort et nous sommes contents d'arriver aux voitures pour rentrer avant que les routes ne soient trop glissantes. Grand merci à Edwige pour cette première réussie.

ad



## Schlierbach et son sentier des sculptures 24 janvier

Cette fois c'est l'hiver : ciel bas, grisaille généralisée, température fraîche (3°), petite bise insistante. Pourtant l'envie de sortir et de se retrouver est plus forte et nous voilà 37 marcheurs au départ de cette balade à Schlierbach minutieusement préparée et guidée par Sylvie et Claude Arnold. Après les explications historiques liminaires devant la salle polyvalente, et les recommandations de se munir de cannes car le terrain risque d'être glissant, la troupe chemine dans les rues de Schlierbach, une commune qui est très volontariste dans l'engagement écologique. À l'église, la méridienne simplifiée retient notre attention, puis quelques maisons à colombage et une fontaine remplie de poissons font le plaisir des photographes. Nous montons ensuite vers le bois du Kleinbock et, comme l'indiquaient les guides au départ, le chemin devient vite boueux et glissant. C'est que nous sommes dans le Sundgau, et qu'après quelques jours de neige au sol, le dégel fait son œuvre. Chacun regarde bien où il met les pieds et bientôt nous arrivons au sentier des sculptures. Belle découverte pour ceux qui ne connaissent pas, ces animaux en bois sculptés par un artiste de Schlierbach dans des troncs. C'est vraiment chouette. Après quelques dérapages nous sortons du bois pour retrouver des grands chemins

au terrain plus ou moins lourd comme dirait les turfistes. Au réservoir d'eau de Schlierbach la vue est étendue vers les villages de Geispitzen et Waltenheim, mais la Forêt Noire est aux abonnés absents. Nous descendons doucement vers la plaine du Rhin, et bientôt la grande route de Habsheim à Sierentz est en vue, tout comme la chapelle Notre Dame des 7 Douleurs, située à l'emplacement d'une ancienne léproserie et récemment rénovée. Elle est dédiée depuis 1970 aux « Malgré Nous » de 1943-45. Photo de groupe et nous repartons sur la piste cyclable pour rejoindre Schlierbach et notre parking où nous arrivons à 17h sonnantes. Merci beaucoup à nos guides pour cette balade intéressante et tonique (8,5km, 130m de montées). Nous avons finalement eu moins froid que pressenti, et si chaussures et pantalons sont bien crottés, c'était une bonne cure d'oxygénation. ad



Chapelle ND des 7 Douleurs à Schlierbach



## Huningue et les Trois pays 31 janvier

Le soleil du matin s'est caché derrière les nuages gris. Ceux-ci n'entament pas la bonne humeur des 28VTM venus à Huningue. Sylvie et Claude seront les guides de cette balade urbaine qui nous fera découvrir les Trois Pays. Le départ se fait depuis le parc des Eaux vives créé sous l'instigation

apercevons les berges aménagées sur les deux rives qui permettent de relier les 3 pays. Très bonne initiative ! Le pont nous mène à Weil am Rhein en Allemagne où la ville grouille de monde. Nous poursuivons vers Kleinhünigen en Suisse bien plus calme. Le village comportant de très anciennes maisonnettes a été quasiment « colonisé » par les constructions récentes. Nous visitons une belle petite église typique de 1710 encore « dans son jus ». Le mobilier constitué par la chaire, les stalles et l'orgue est en bois assez brut



Il fait bien frais aux bords du Rhin entre les 3 pays

de François Lamy qui pratiquait le canoë kayak. Le parc est à sec car d'importants travaux ont lieu à l'écluse proche. A la place d'Armes de la Citadelle, nous admirons les bâtiments d'époque qui jouxtent celle-ci et qui sont remarquables. Sylvie nous commente le plan de la Citadelle de Vauban où nous repérons entre autres les remparts et les vestiges des murailles démolies. On pouvait rencontrer 4000 soldats à l'époque. Sur la passerelle des Trois Pays installée en 2007, nos capuches se remontent car le vent souffle au-dessus du fleuve. Deux oies d'Egypte s'ébattent gaiement. Nous

mais qui a son charme. C'est l'austérité bâloise (qui nous plaît d'ailleurs). Régulièrement un drapeau suisse flotte au vent sur l'un ou l'autre édifice. Arrivés à la Wiese, un affluent du Rhin, nous

remontons le port où s'empilent les conteneurs de toutes sortes. En cheminant le long des entrepôts, nous croisons aussi des restaurants divers et variés. Après avoir été au bout du bout, au Dreiländereck plus exactement, nous revenons vers la France en évoquant un bain dans une eau (à 8 degrés) dans ce fleuve qui a retrouvé une certaine pureté. Nous ne ferons qu'évoquer...On reviendra...plutôt lors de la prochaine canicule. Notre périple aura emprunté plusieurs ponts. Et un « Attention , vélo ! » retentit très souvent. Les 8km ont été avalés avec plaisir. Merci à Sylvie et Claude pour cette balade originale. A la prochaine.

Christiane H.



## Soppe le Haut et le vallon du Soultzbach 7 février

Un soleil absolument radieux accueille les 20 Vtm qui rejoignent Edwige à Soppe-le-Haut. Une visite au cimetière s'impose pour se recueillir devant la tombe de J-Pierre Florent Eichholtzer qui a créé le fameux « cours Florent » à Paris. Une halte au soleil me permet de déclamer un poème de George Sand dénommé « A Aurore » en hommage à la Nature. Edwige lit un texte sur les chatons. La balade bucolique se poursuit dans les prés recouverts d'un beau vert lumineux. Après ces journées de grisaille, la moindre touffe devient chatoyante. La montée régulière est avalée sans peine. « Quel beau vallon ! » s'exclame François. C'est vrai que les collines sont comme moutonnées avec douceur. Au loin, le Rossberg avec un peu de neige étincelante. Nous cheminons sur la ligne de crête et avons vue sur Sentheim et la vallée de Masevaux. Après avoir longé des champs de blé d'hiver tout aussi rayonnants, nous entrons dans un bois de hêtre et gagnons la Place des Charbonniers. Le charbon de bois fabriqué ici servait dans les mines de fer de la vallée, de Bourbach à Oberbruck. Nos chaussures bruissent sous les

feuilles mortes et les gazouillis des premiers oiseaux bavards nous égayent. Tara, la chienne, évite aussi les grosses ornières, heureusement gelées par endroit. Nous voilà à l'antenne de télécommunication et aux deux réservoirs, l'un alimentant Sentheim et l'autre Guewenheim. A la source du Soultzbach, où règne une belle ambiance tamisée, je déclame une phrase de Cocteau et un poème de Jacques Lacarrère. Edwige nous parle du Soultzbach. La balade se poursuit avec une lumière de plus en plus rasante. Les bruns clairs des feuilles se mêlent aux verts foncés de la Ronce. Les chatons brun clair du Noisetier semblent verts sous les rayons de l'astre du jour. Voilà les premières maisons de Mortwiller et une belle fontaine. A la sortie du village, nous cheminons dans une forêt de chênes. Les silhouettes s'allongent maintenant au soleil bien bas sur l'horizon. Voilà le majestueux Grand Ballon qui nous domine de sa hauteur. Un crucifix nous indique le chemin de l'église lovée dans le vallon. Merci Edwige pour ces 8km et ces 110m de montées. C'était une sortie régénératrice. A la prochaine.

Christiane H.

 <p><b>Le Terroir de Marc</b> Fromages Affinés de Terroirs</p> <p>Fromages fermiers affinés au lait cru Affinage maison et production</p> <p>Point de vente : 8a Route d'Altkirch 68720 ILLFURTH ☎ : 03 89 88 69 09</p> <p>Production : 115 Grand rue 68130 WALHEIM ☎ : 06 73 48 99 74</p> <p>Mail : marc.laurent23@orange.fr ou tdm68@outlook.fr</p> <p><a href="http://www.leterroirdemarc.com">www.leterroirdemarc.com</a></p>	 <p><b>Le Terroir de Marc</b> Fromages Affinés de Terroirs</p>  <p><b>Marc LAURENT</b> Fromager</p> <p>☎ : 06 73 48 99 74</p>
--	---



## Les mille et une facettes de Dornach, 14 février

Soleil printanier, vacances scolaires : familles, marcheurs et randonneurs sont de sortie pour cette balade « villageoise » à Dornach. Ce ne sont pas moins de 53 promeneurs qui se retrouvent sur le parvis de l'église St Barthélemy. Françoise la guide entame par une brève histoire du village, rattaché à Mulhouse en 1914, alors qu'il avait passé de 500 habitants en 1800 à 10500 en 1914. Dédé le co-guide embraye par l'évocation des écoles voisines (1887 et 1901) et de l'église St Barthélemy, construite en 1900 et parée d'une belle méridienne extérieure et d'un tableau intérieur du peintre tyrolien Pfunner (monument historique). Bon début de la découverte du patrimoine qui va continuer tout au long du parcours : château Zu Rhein de 1692, immeubles 1900 de la rue Zu Rhein, centre du vieux-Dornach avec l'ancienne pharmacie et son « Heimatstyl ». La synagogue voisine de 1851 est une des œuvres du célèbre architecte Jean Baptiste Schacre. Vient la rue des Juifs et ses multiples impasses appelées à l'époque culs-de-sac. Devant la gare de Dornach, un anneau sur le trottoir rappelle la descente des tonneaux de bière dans le restaurant de jadis. Derrière la gare, le tout nouvel avion de chasse (un vrai !) planté à la verticale annonce le futur musée d'art moderne de l'artiste mulhousien Dan Gerbo. Délaissant la partie ancienne du village (19<sup>e</sup> siècle), nous grimpons le bucolique chemin des Gaulois pour arriver dans le Reberg de Dornach qui contient de belles demeures du début du 20<sup>e</sup> siècle. La rue du Panorama bien nommée nous fait parcourir la crête de la colline, puis nous redescendons jusqu'au square du Souvenir, hommage aux libérateurs français (éphémères) d'août 1914, où Françoise nous conte les souvenirs de sa grand'mère qui a vécu la bataille depuis sa maison de ferme. Changement d'époque

au quartier des Coteaux où la gigantesque fresque (38m de haut) du peintre espagnol Dourone nous toise. Retour dans le Dornach des années 1940-50 avec les chalets allemands et la cité expérimentale. Au Haut-Poirier le lotissement HLM des années 1928-30 nous fait bonne impression. Plus loin, dans le quartier appelé Petite Sibérie, ce sont encore des ensembles ouvriers avec la colonie Haller (1907), la cité Dollfus (1868) et la colonie Rieff (1904). Nous arrivons à



Château du Geisbuhl, 50 participants à la découverte de Dornach

l'orphelinat avec son bâtiment ancien transformé récemment en logements et son imposant bâtiment de 1911 qui reste la maison St Joseph pour enfants de cas sociaux. Puis montée par le chemin du Clairon, pompeusement appelé « rue » avec son mètre de largeur. Après le passage au Cimetière (1841) et la rue de l'Elysée avec ses maisons basses des années 1820, nous voilà de retour sur la place de l'église, appelée depuis peu place Antoine Herbrecht du nom de l'historien local qui a consacré plusieurs livres à l'histoire de Dornach. Il est 17h pétantes à la cloche de l'église et nous pouvons terminer par le moment de convivialité tant attendu, le pot offert par dédé pour ses 80 printemps. Belle et enrichissante balade, tous en redemandent. Ad



## Le vignoble d'Eguisheim- Obermorschwihr 21 février

Par un soleil rayonnant, 23 VTM et Tara la chienne se rendent au parc des cigognes d'Eguisheim pour rejoindre Edwige, notre guide. Elle nous évoque l'histoire de la ville et rappelle que celle-ci était en plein essor entre le XVIème et le XVIIIème siècle. « Nous cheminerons dans les vignes toute l'après-midi » annonce-t-elle. Une Vierge sculptée dans la pierre et installée dans un mur fraîchement édifié nous subjugué. Il y a de la vie dans les vignes. De très nombreux vigneron y travaillent. L'un d'eux hache les sarments coupés et les répand dans l'herbe qui est reine dans ce vignoble. Nous nous dirigeons vers Obermorschwihr. Le chemin reste à niveau. La vue d'un côté sur le Kaiserstuhl et la Forêt Noire est bien dégagée, de l'autre les Vosges dominent les collines sous vosgiennes environnantes. La plaine s'étale sous nos pieds. Nous nous abreuvons de ce paysage. Obermorschwihr nous présente avec arrogance un clocher à colombage bien rare. L'abbaye de Marbach domine ces vignes introduites par les Romains. Notre circuit change d'orientation et nous montons cette fois ci vers Husseren les Châteaux. Le temps est doux et incite au papotage. Un premier pissenlit arbore fièrement son capitule couleur de soleil. Nous avons en ligne de mire les trois

châteaux d'Eguisheim. Et nous voici à la hauteur de Voegtlinshofen. Les photographes repèrent la timide Véronique et le Thlaspi à la couleur terne ainsi qu'un Lamier pourpre. Une croix en grès retient notre attention. La vue sur Colmar et ses bâtiments d'un blanc immaculé est superbe. Le soleil descend sur l'horizon et les silhouettes s'allongent. Deux tables nous invitent à faire une pause. Edwige en profite pour nous développer le travail de la vigne ainsi que ses propriétés médicinales. Elle rappelle aussi que le vin perd ces vertus au cours de la fermentation. Fernand commente : « Un verre de vin est bon pour la santé, le reste de la bouteille est bon pour le moral. » Rires ! Question : « Edwige nous fait faire de sacrés zig zags. Qu'a-t-elle bu ? » « Mais non, c'est pour arriver à cinq heures pile aux voitures et pas avant. » Ces 8km avec ses 120m de montées ont été parcourus dans la plénitude d'une douce après-midi de rêve. Merci Edwige. Ce n'était que du bonheur. A la prochaine.

Christiane H.



*L'Europe s'invente chez nous*



## Fraicheur et riche patrimoine autour de Bellemagny 28 février

La météo avait annoncé frais mais beau, finalement il fait effectivement bien frais mais aussi bien gris et nuageux. Qu'importe la petite neige tombée le matin, 19 courageux se retrouvent devant le couvent de Bellemagny sous la houlette des guides Jean Pierre et Colette Ditner, les régionaux de l'étape. Créé par un petit bâtiment en 1851 par l'abbé Faller de Bellemagny, le couvent ne fit que s'agrandir et se développer pour s'adjoindre un orphelinat, un institut médico-pédagogique, un foyer pour handicapés, une maison de retraite et tout récemment un Ehpad, le tout voué à la congrégation des sœurs de l'Adoration perpétuelle. Après la visite des lieux, direction plein champs vers Vauthiermont. C'est là qu'au bord du chemin nous tombons sur une des 4000 bornes-frontière de 1871 qui jalonnent la limite France-Allemagne de Pfetterhouse au Luxembourg. Petit moment d'histoire avec la création en 1922 du Territoire de Belfort, appelé depuis 1871 « arrondissement subsistant du Haut Rhin ». Nous arrivons alors en vieille France, dans le petit village de Vauthiermont (en allemand Waltersperg),

avec sa mairie-école remise à neuf et sa grande église. En sortant du village très agricole, point de vue sur les Vosges et l'ancien aérodrome de Fontaine, jadis terrain militaire de l'OTAN, puis aérodrome civil avant d'abriter aujourd'hui une grande zone d'activité. Un passage abrité de la bise en forêt fait du bien, puis nous empruntons le chemin de « la vie des morts », ainsi appelé car il voyait passer les convois funèbres des villages environnants qui se rendaient à l'église de St Cosme. Face au vent, une longue portion dans les champs dénudés nous glace le visage. Nous arrivons à St Cosme, avec son église précédée de 9 tilleuls remarquables et dressant fièrement son clocher à bâtière du 15<sup>e</sup> siècle. A l'intérieur, un tableau de St Cosme et Damien, patrons des médecins et pharmaciens, s'harmonise avec le décor baroque. A côté de l'église, l'ancien presbytère de style classique français de 1750 nous interpelle avec son toit immense. Le cimetière contigu renferme lui aussi des tombes intéressantes. Et c'est imprégnés de toutes ces richesses culturelles que nous retournons par un sentier inédit au Couvent de Bellemagny. Photo de groupe et vite nous nous engouffrons dans les voitures pour se réchauffer. Merci Jean Pierre et Colette pour cette sortie inédite pleine de découvertes intéressantes. Et bravo aux vaillants marcheurs ! ad



Couvent de Bellemagny



## Fraîcheur et couleurs à Senthem, 7 mars

Malgré les +7 degrés affichés, un petit vent frais accueille les 31 participants sur le parking de l'église de Senthem. Nous allons nous réfugier à l'église pour les explications liminaires sur le village et les spécificités de l'église. Dans le chœur et la nef à dominante verte nous remarquons le tableau de St Georges, patron de l'église, et le chemin de croix contemporain du dessinateur Jean François Mattauer (JFM) bien connu jadis pour ses dessins humoristiques dans le journal « l'Alsace ». Après la traversée du coquet village, la forêt nous offre un agréable abri au vent et révèle ses couleurs hivernales. Nous débouchons rapidement sur la blanche chapelle Ste Anne, construite en 1888 en remerciement pour avoir épargné les jeunes recrues de la commune pendant la guerre de 1870. Plus loin nous marchons sur le remblai d'une ancienne voie ferrée militaire française de 1914 qui reliait Belfort à Masevaux, capitale des territoires d'Alsace libérés. Puis nous débouchons au Hoelenstein, la grotte la plus longue d'Alsace (900m) où les spécialistes ont trouvé une rivière souterraine et des ossements d'ours des cavernes. Là le paysage s'élargit : ce sont les prés que la Doller inondait à la sortie de la montagne et qui ont donné le nom au village de Lauw (provenant du mot allemand « Au » qui veut dire prairie humide, marécage). Le sentier jalonné « Au fil de Lauw » nous propose une série de panneaux explicatifs très intéressants. Dans la bourgade de Lauw, on se remémore la scierie disparue et le train qui passait jusque dans les années 1960 au ras des maisons. On admire aussi l'église construite dans les années 1868-70 sous la direction du curé du village et

qui arbore un joli toit aux tuiles vernissées multicolores. Au sortir de Lauw nous entrons dans le champ de fracture entre le massif des Vosges et la plaine d'Alsace. Sur moins d'un km, on trouve 21 roches différentes, dont pas mal de calcaires. C'est alors une succession de découvertes géologiques et aussi botaniques. Comme annoncé, nous pouvons admirer le bleu des anémones hépatiques et des scilles à 2 feuilles. Les



Chapelle Ste Anne à Senthem

grandes héliobores (de la famille des roses de Noël) sont aussi bien présentes avec leur couleur vert-jaune et leurs corolles bordées de rouge. Après ces émotions de l'éveil de la nature, nous revenons paisiblement à Senthem, non sans trouver au passage ficaires jaunes, faux fraisiers blancs et une belle violette. Voilà, la boucle de 7,5 km est bouclée et nous revenons un peu avant 17h à nos voitures, tous très contents de notre après-midi. ad



## Enfin de l'eau à Thierenbach, 14 mars

Après une nuit d'orage et de pluie, la météo humide et venteuse de ce mardi matin n'incitait pas à la balade. Nous n'étions donc finalement que 11 au départ à la maison de convalescence Ste Anne, au-dessus de Thierenbach, mais les 20 mm de pluie tombés étaient bien accueillis en cette période d e



sécheresse hivernale, et nous avons accepté sans broncher les passages boueux. Sous la direction de Dany et Babette Vonderscher, nous voilà donc à monter un long chemin en direction du Holzwasen. Petites averses de temps en temps, mais pas de vent à l'abri de la

forêt. Anémones hépatiques et pulmonaires déjà ouvertes égalaient la grisaille du ciel. Arrivés au point culminant de la balade, nous redescendons jusqu'à la Croix Zimmermann, érigée en 1866 suite à l'accident d'un habitant de Wuenheim trainé sous sa charrette de bois après un faux-pas et affreusement mutilé pour mourir après d'atroces souffrances. Le

ruisseau du Kaltenbach, qui deviendra le Wuenheimer Bach un peu plus loin, rugit avec ses eaux tumultueuses, et ça fait plaisir à voir tant d'eau. Dans la douce descente vers le chemin des Pèlerins, les flaques sont légion, mais

les giboulées de mars laissent bientôt place à un soleil resplendissant. Au lieu-dit « Gros Chêne », le chêne jadis majestueux est bien rachitique. Le chemin de croix de Wuenheim à Thierenbach nous amène ensuite à la basilique bien connue. Une visite s'impose au sanctuaire baroque, avec l'admiration des nombreux (800) ex-voto, témoins touchants de l'art populaire. Une dernière montée nous ramène au parking de départ, tous contents de cet après-midi oxygénant et finalement pas très mouillés. Grand merci à nos guides pour cet itinéraire montagnard inédit. ad



# Sorties Nature

Comptes-rendu



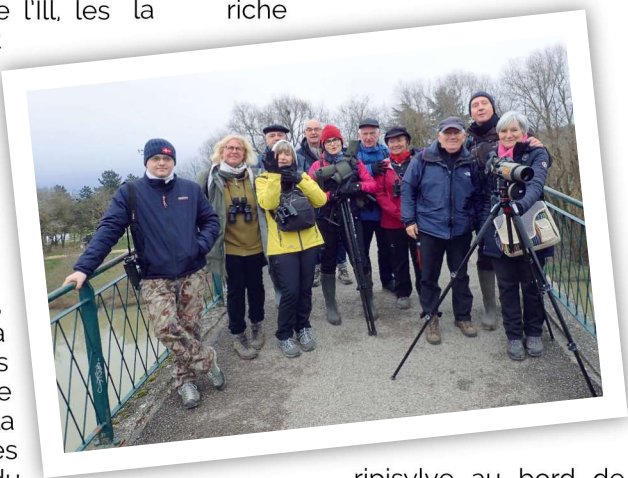
## La nature en ville, balade aux bords de l'Ill 14 janvier

Sous un ciel nuageux mais sans pluie, et par une température douce pour la saison (9°), une douzaine de VTM se retrouvent au Champ de Foire de Dornach pour une découverte de la nature aux bords de l'Ill, sous la houlette de Jean Greiner. A la jonction de l'Ill régularisée et du début du canal de décharge des hautes eaux de l'Ill, les oiseaux sont nombreux dans et

hors de l'eau. Jean nous montre particulièrement les foulques avec leurs drôles de pattes lobées couleur bleu-gris. Après le passage sous le pont SNCF (1<sup>ère</sup> ligne de chemin de fer d'Alsace en 1839), c'est les tout frais indices de castor qui nous interpellent, mais aussi les fleurs déjà épanouies des pommiers japonais. La nouvelle Passerelle des Cigognes nous amène sur la rive opposée près des remarquables murs peints du quai des Pêcheurs. A la confluence de l'ancienne Ill qui va s'engouffrer sous la SACM, des noisetiers eux aussi déjà bien fleuris attirent l'attention avec leurs petites étoiles rouges (fleurs femelles qui reçoivent le pollen des chatons). Là nous découvrons poule d'eau, harle bièvre et le minuscule grèbe castagneux qui plonge tout le temps. Et toujours des traces du travail nocturne des castors. Au pied du Cockrouri (colline des déchets de charbon fondu de la SACM), la récente aire de jeux est

pleine d'animation. Des sarcelles d'hiver sont visibles de loin, mais les précieuses lunettes nous révèlent leur plumage coloré et harmonieux. Un gros-bec est repéré dans la cime des arbres, tout comme un nid d'écureuil. Un vol de 2 ouettes d'Egypte nous surprend, et déjà nous arrivons au pont chinois. Beau point de vue avec l'observation de canards chipeaux et surtout d'un superbe martin pêcheur aux couleurs vert-bleu métallique et orange. Nous poursuivons vers Didenheim, le long de la

riche



ripisylve au bord de l'Ill, pour arriver au pont du collège où Jean nous explique les mesures hydrauliques qui sont faites pour prévenir les crues. Retour tranquille sur la promenade du Bois des Philosophes. La nuit commence à tomber, et aussi quelques gouttes qui étaient attendues bien plus tôt par la météo. Une fois de plus la chance nous a souri. Merci Jean pour cet agréable et instructif après-midi. ad

## Comptes-rendus

### **Taubergiessen et à Plobsheim 28 janvier**

Malgré un temps gris, nous sommes à huit à emprunter le bac de Rhinau pour nous rendre de l'autre côté du Rhin dans la Réserve Naturelle du Taubergiessen, afin d'y chercher le pygargue à queue blanche, hôte hivernal sur le site. Malgré trois longues vues et les huit paires de jumelles, impossible de le distinguer depuis l'observatoire. Les grèbes huppés sont très nombreux dans cette gravière. Cinq bernaches du Canada font également partie des coches.

Après le casse-croûte, direction Krafft pour nous rendre dans la réserve naturelle de Plobsheim. Ce plan d'eau est l'un des plus importants à accueillir les oiseaux hivernants. Au vu des vents soutenus, changement de circuit pour nous approcher au plus près des hivernants, nous descendons vers les 7 Écluses sur la digue entre la Zemb et le Canal de décharge de l'Ill pour rejoindre l'anse de Thumenau. Quelle bonne initiative ; c'est à l'abri du vent que nous pouvons faire nos observations et c'est la première fois que nous comptabilisons au même endroit pas moins de cinquante canards pilets. Les garrots à œil d'or sont en parade pré-nuptiale, les mâles tournant autour des femelles en faisant un mouvement d'avant en arrière de la tête. Encore de très belles observations une fois de plus sur ce site fort apprécié par les oiseaux nous arrivant des pays scandinaves et de Sibérie. Les sarcelles d'hiver s'affairent à faire le plein de nourriture avant d'entamer la migration pré-nuptiale vers leurs quartiers d'été. Les fuligues

morillons se comptent par plusieurs centaines dans le même secteur que les foulques macroules.

Au bout de la journée, près de douze kilomètres parcourus et cinquante coches ornithos. JG

### **Les oiseaux hivernants au Klingnauer Stausee (Suisse) 11 février**

Dès le 6 février, Jean annonce que la journée de samedi aura une barre d'observation très élevée. Nous voici donc ce samedi matin à 7 à nous retrouver à Leuggern à proximité de ce haut lieu ornithologique en Argovie. Son aménagement date de 1935 faisant suite à la construction de la centrale hydro-électrique. Peu de temps après son aménagement, le site a été retenu par les oiseaux comme lieu de repos sur le chemin migratoire ou comme lieu pour passer l'hiver. Sont recensés plus de 330 espèces différentes dont 96 se trouvent sur la liste rouge des oiseaux menacés. Bien emmitoufflés pour affronter la fraîcheur matinale, nous débutons dépités, la zone de la roselière étant gagnée par la glace. Mais où se sont réfugiés les oiseaux ? Jean propose de nous rendre vers l'amont. Premières coches : les magnifiques canards pilets avec leur queue effilée pointée vers les nuages. A présent, c'est le cri du râle d'eau qui se fait entendre. Et déjà nous le découvrons bien à l'abri des regards, passant de plante en plante dans la roselière, partageant sa cachette avec les gallinules poules d'eau, ce qui nous permet de bien différencier leurs tailles. Fugacement un couple de grèbes castagneux chantant s'offre devant nos jumelles, les grèbes huppés sont en

## Comptes-rendus



Journée bien remplie au niveau ornithologique dans un esprit amical et très convivial, et ce sous une chaude lumière très appréciée par les photographes. MG

### Découverte du plus grand rongeur d'Europe, le castor, 18 février

Ce samedi après-midi, nous nous retrouvons à 10 participants afin d'en apprendre

un peu plus sur le castor, Biber Eurasien, le plus grand rongeur d'Europe. Objectif fixé : éveiller tous nos sens pour rechercher des traces et indices sur sa présence.

La recherche se fera le long du Dollerbaechlein, entre Reiningue et Lutterbach. Par des planches bien explicites, notre guide Jean nous donne déjà de nombreuses informations sur la cause de sa disparition, sa réintroduction et son statut d'espèce protégée. Les questions fusent et les réponses sont directes et imagées par les supports. Nous pouvons à présent démarrer nos recherches. Les premiers indices ne tardent pas à nous être présentés à la vanne de régulation de débit du Dollerbaechlein, mètre à l'appui. En effet pour franchir cet obstacle, le castor est obligé de passer à découvert et c'est la traînée laissée par sa queue qui est très visible. Les premiers rognages et écorçages, plus ou moins anciens nous sont montrés. Nous arrivons au premier barrage du castor avec la présence d'un réfectoire à proximité. Trois arbres n'ont pas résisté à la dentition du mammifère, ce qui constitue un important chantier d'abattage. Des branches d'une section jusqu'à 10 centimètres ont été débitées, elles serviront à consolider barrage et hutte et à être transformées en copeaux pour composer la litière. Au passage, nous avons pu observer la présence

parade pré-nuptiale. Les martins pêcheurs passent, se posent sur leur perchoir pour observer et plongent à la recherche d'alevins. A présent, les traces de l'activité du castor, très présent dans le secteur, attirent notre attention. Nouvel objectif, trouver les deux femelles hareldes boréales déclarées sur le site, canards qui d'habitude passent l'hiver en mer, au large des côtes britanniques avant de rejoindre la toundra pour se reproduire. Aussitôt dit, notre guide les surprend en vol avant qu'elles ne se posent sur l'Aare, où nous pouvons les observer longuement entre deux plongées. Quel magnifique spectacle ! Arrivés au mur observatoire, c'est le butor étoilé qui se laisse voir très furtivement. Nous admirons la grande aigrette avec son plumage pré-nuptial, dit en robe de mariée. C'est le chant flûte très significatif des courlis cendrés qui nous signale leur présence ; nous en dénombrons sur la journée près d'une vingtaine. Tout ce beau monde fait déjà les « chasses territoriales » et les pré-parades. Les premières prémices du printemps déclenchées entre autres par l'allongement des journées qui excite toutes ces espèces.

## Comptes-rendus

d'une hutte, habitation pour une famille composée en moyenne de 6 individus.

Les enfants ramassent les copeaux et branches écorcées avec des traces nettes des dents. Nous allons ainsi pendant les trois heures de balade, de découvertes en découvertes. En plus des traces du castor, Jean nous indique une coulée d'ongulés avec des traces très nettes de sangliers et de chevreuils. A présent vibrisse, jarre, diastème, castoréum et j'en passe, sont des mots qui nous deviennent familiers.

Mission accomplie, sans avoir vu l'animal, chose qui était bien prévue initialement, mais après-midi riche en enseignements. MG

### **Bouffée printanière, les nivéoles de Heidwiller 4 mars**

Beau temps d'hiver, ensoleillé et pas trop frais, pour accueillir les 14 participants à cette sortie nature encadrée par Jean Greiner entre Heidwiller et Eglingen. But de l'après-midi : les nivéoles du Knochenberg. Démarrant sur la voie verte le long du canal du Rhône au Rhin, les reflets des arbres sur l'onde tranquille sont de toute beauté, avec en prime des souches d'aulnes fraîchement coupés qui arborent leurs troncs orangés caractéristiques. Après l'écluse du village de St Bernard, la montée dans la forêt nous réserve de belles surprises : tussilages et ficaires en fleurs toutes jaunes, et surtout les abords de 2 étangs où les cormorans, grandes aigrettes, harles bièvres et autres foulques animent le plan d'eau. Il y a même un arbre tout gris où une colonie

de cormorans a établi son QG et déposé abondamment ses fientes. Plus loin, Jean nous fait découvrir des terriers de blaireaux, des couches de chevreuils et des souilles de sanglier. Pour les blaireaux, on tombe même sur un « pot », trou creusé par l'animal pour y déposer ses excréments. Photo...Et voilà qu'on quitte le sentier pour s'enfoncer dans la forêt sauvage et longer un petit ruisseau qui nous amène au site des nivéoles. Avec étonnement nous découvrons cette grande étendue parsemée des fleurs blanches à bouts verts que nous rencontrons fréquemment dans les Vosges, mais pas dans le Sundgau. Merci Jean pour cette trouvaille ! Là aussi, les photographes se mettent dans toutes les positions pour immortaliser fleurs et groupe de participants heureux. Après la cueillette d'ail des ours qui pointe déjà ses premières feuilles, le retour se fait par une boucle en forêt, agréable par les couleurs rouges des ronces, des feuilles marcescentes brunes et du sol bien sec en cette période. Nous revenons aux voitures tranquillement, non sans avoir vu les premières primevères, et non sans avoir remercié Jean pour cette après-midi très très agréable. A bientôt pour d'autres découvertes. ad





Votre caviste à Guebwiller vous propose un large choix de vins et spiritueux pour toutes vos occasions et vous conseille pour faire le meilleur choix.

Lundi : 14 :00–19 :15

Du mardi au samedi : 09 :30–12 :00 / 14 :00–19 :15

Dimanche : Fermé

9 Rue de la République, 68500 Guebwiller  
03 89 37 88 53



Spécialités alsaciennes, venez découvrir tous nos plats ainsi que les suggestions de notre Chef.

Un petit clin d'œil au Sundgau avec une proposition de Carpes frites à volonté.

La Winstub est l'alliance de la simplicité, du choix, d'une cuisine familiale accessible à toutes les bourses,

**Restaurant fermé le dimanche soir, le lundi toute la journée et le mardi soir.**

**Livraison de repas à domicile 7/7.  
Prestation traiteur pour toutes vos fêtes.**

92 route de Guebwiller  
68360 **SOULTZ**  
Tél : 03 89 28 60 49

**BIEN PROTÉGER  
TOUT SIMPLEMENT !**



**Neoren**  
ASSURANCES



**AGENT GÉNÉRAL EXCLUSIF MMA - COURTIER EN ASSURANCES**  
[neoren.assurances@mma.fr](mailto:neoren.assurances@mma.fr)

**CERNAY | MULHOUSE MARÉCHAUX | MULHOUSE MER ROUGE  
REMIREMONT | SAINT-AMARIN | SAINT-LOUIS | SOULTZ**

SARL NEOREN ASSURANCES - Agent général d'assurance MMA - Courtier en Assurances - Siège social : 7, rue Gustave Him, Mer Rouge, 68200 Mulhouse - NEOREN ASSURANCES, SARL au capital de 1.000.000 € - RCS MULHOUSE 883.788.614 Code APE 66222 - N° SIREN 883 788 614 - N°ORIAS : 20008609 - [www.ORIAS.fr](http://www.ORIAS.fr) - Soumis au contrôle de l'ACPR, 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 PARIS CEDEX 09

Espace annonceur

# bois & techniques




- ÉTUDES -  
- CONSEILS -  
- RÉALISATIONS-

- Transformations de charpentes
- Renforcement de structures bois
- Réparations par résine époxy
- Colombages anciens
- Lucarnes, bardages, terrasses
- Charpente, Plancher
- Murs à Ossatures Bois

19 Rue de l'industrie  
68360 Soultz

 [contact@bois-techniques.fr](mailto:contact@bois-techniques.fr)

 03.89.53.36.58

 06.95.34.39.18

 [www.bois-techniques.fr](http://www.bois-techniques.fr)

*Derrière  
chaque talent  
se trouve un*

**ARTISAN  
D'ALSACE**

